

5225

No. 5 de ordine
din mapă

809

MINISTERUL
CULTELOR ȘI ARTELOR

1924

FASCICOLA LA MAPA No. 9 VOL. 1

Boscorabia

Orașul

HOTINULUI

~~Hotinului~~

P. N. N. N.

1922-1923

P. N. N. N.

Arhivar,

809

809

ROMANIA

Comisiunea Monumentelor Istorice
Secțiunea Chișinău

Nr. 39

23 luna Iunie ziua 8

D. M. I.
ARHIVA
MONUMENTE ISTORICE
NR. FILA 9

S Domnule Președinte

Mixu
prezent
întregi
chat.

Răspunzând adresei Domniei
Voastre N^o 280 din a. c., am onoare a
înapoia corespondența privitoare
pe cetatea Hotin, trimisă acestei se-
cțiuni cu N^o 29 din 16 Februarie 1923.
Totodată vă supunem la cunoștință
că, pentru punerea în concordanță
a Statutului societății „Cetatea Hoti-
nului” cu legea Comisiunii Monu-
mentelor Istorice, am intervenit la
Onor. Tribunalul județului Hotin
cu adresa N^o 26 din 30 Martie
1923, în acest sens, dar până în
prezent n'avem nici un răspuns.
despre această intervenție v-am făcut
cunoscut la timp prin adresa N^o 25 din
30 Martie a. c. Azi am repetat a-
ceastă rugămințe către tribunal,
și îndată ce vom obține răspunsul,
vă vom încunostiința.

Președinte

Secretar

Gheorghe V. Vasilescu

Domniei Sale

Domnului Președinte al Comisiunii Monumentelor
Istorice

București



Se așteaptă
rezultatul de la
Trib. Hotin.

MINISTERUL DE ÎNTRUNIRE

DIRECȚIUNEA
ADMINISTRAȚIEI GENERALE

STATISTICII

No. 047727 12 JUN. 1923

DOMNULE MINISTRU,

D.M.I.
ARHIVA
MONUMENTE ISTORICE
NR. FILA 10

În referire la adresa Dvs. No. 153/923, avem onoare a vă ruga să binevoiți ca îndată ce veți primi rezultatul cercetărilor făcute de Secțiunea regională din Chișinău, în privința restaurării Casei Cetății de a fi transformată în azil de către Societatea "Cetatea Hotinului", să comunicați și acestui Departament.

D. M. IN ISTRU,

Director General,

D-lui Ministru al Cultelor și Artelor

Împreună cu Statistică

Comisiunea Monumentelor Istorice

ROMANIA

Bucuresti.



MINISTERUL INSTRUCTIUNII

DIRECTIUNEA GENERALA

INVATAMANTULUI PRIMAR SI NORMAL-PRIMAR



Biroul B No. 60771.-

NR.- La raspuns serva artia numara si datarea
si cuprinsul pe scurt

DOMNUL PRESEDINTE,



Revizorul școlar al jud. Hotin, ne trimite o scrisoare a Societății Cetatea Hotinului, prin care solicită permisiunea de a restaura una din clădirile dăruite din cuprinsul cetății, cu scopul de a se instala în ea o școală primară, înzestrând-o cu o sală pentru bibliotecă, și una pentru conferințe.

Clădirea ruinată cerută pentru reparație este situată în fața bisericii la o distanță de 58m., are pereții complecți și ar putea servi cu prisosință interesele populației dornică să aibă o școală românească.

Cum prin această cedare școală ar fi și o bună păstrătoare a restului cetății, ca piatră și restul de materiale să nu fie furat, eu onoare vă rugăm să binevoiți a dispune să se svizeze favorabil ca ruinele cerute din cetatea Hotinului să fie date pentru clădirea unui local de școală primară.

Aci alăturat înșirăm și o fotografie cu arătarea locului unde se găsesc ruinele.

MINISTRU

DIRECTOR GENERAL,

Domnului Președinte al Comisiei Monumentelor Istorice.-

530-
20 June

9-3-923. 18
Sectiunea Regionala
Chisinau

Am onor a va invita
in original adresa M. Interne
Nr 47727/530 inprema cu
Nr 14075/153 si adresa Nr 180 a ^{Facultatii Pa. Carol}
sa luati la cunostinta si sa luati la cunostinta
regularea chestiunii Cetatii
Hotii inapoiandu-ne odata
cu rezultatul si anexele.



ROMANIA



Comisiunea Monumentelor Istorice

Secțiunea Cluj-Napoca

Nº 65

1923. luna Iunie 26

MINISTERUL CULTELOR SI ARTELOR

28 JUN 1923 34227

REGISTRATURA GENERALA

MINISTERUL INSTRUCTIUNII SI CULTELOR
COMISIUNEA MONUMENTELOR ISTORICE
Nº 00580 20 JUN 1923
REGISTRATURA

Domnule Președinte,

La adresa Domniei Văștre N.º 530
din 30 Iunie 1920, am avut a vă ră-
spunde cele ce urmau:1. Articolul 1 al statutului Societății
„Cetatea Feteșului” contrazice în mod
evident, legea pentru conservarea și restau-
rarea Monumentelor Istorice (Art. 2 și Art. 5).
Rememora călcarea de lege nu poate să
fie tolerată nici de kum, altminteri
ajungem la anarhie.2. „Văzuințele Societății, Cetatea Feteșului”,
sau de altfel nimeni nici mijloc, nici
posibilitatea reală, nici prerogativa spe-
cială pentru restaurarea monumentelor
istorice, se par prea pretentivase. Aci-
pind pe Domnul Președinte al Tri-
bunalului județului Feteș, care și
Domnia Vă este membru al acestei
societăți, ca statutele Societății, auten-
tificate prin Jurnalul Tribunalului
N.º 3696, din 30/VI 1922 și înreg.
sub N.º 6/1922, sunt în contradicție cu
legea în vigoare, ne-a răspuns pe adre-
sa. Comisiunii Monumentelor Istorice, că
a făcut cunoscută adresa noastră Dom-
nului Președinte al societății, dar în același
timp, n-a luat nici o măsură legală.

Domniei Sale

Domnului Președinte al Comisiunii Monum.
Istorice BucureștiComisiunea Monumentelor Istorice
Sediul de la ClujLa Comisiune cu referatul
Direcției tehnice
N.º 314Reșind să ordonăm
să se facă o apreciere
comparativă a
documentelor
feteșuluifericiți să
se gasească un
de acord - conciliare
reșind să se facă
societății pe care

"Cetatea Hotin", dar legea pentru conservarea
Monumentelor istorice a fost promulgata; dar
„ignorantia ^{juris} non excusat". Cu altul mai
mare a fost mirarea noastra, cand dupa
interventia facuta Dnui Prim Președinte
al Tribunalului Hotin, in loc sa ia im-
ediat masurile prescrise de lege, n-a facut
nimic, dupa cum v-am comunicat cu adre-
sa noastra N° 39 din 8 Iunie 1923. -

Odata cu aceasta avem onoare a va
restitui si corespondenta ce nea fost tr-
misa cu Adresa N° 530/a.c. si anume:
Adresa Ministerului de Interio N° 472/530
1923, impreuna cu N° 14075/153 si adresa
N° 180 a Fundatiunii „Principii Carol”.



Președinte P. G. For

Secretar
Konrad W. Vossler

580

Exp. 28 Iulie

14

Directa Muzeu

Jl. V. Parvane

9-3-483

Avem onoare a vă înainta în
 Original adresa nr. 65 a Sect. rez. Chișinău
 rugându-vă să binevoiți a găsi un
 mod de conciliare între această
 Secțiune și Soc. Căminul Hotinului.



P.

S. D.

Exp. 15 Aug

15 Aug
Le Transiro *Stark et Chymen*

D.M.I.
ARCHIVA
MONUMENTE ISTORICE
NR. FILA 16

Coler. Domestic Propriety

Sonetele date de a toate tipurile Comisiunilor centrale pentru
 Caravane. Monumentele istorice sunt agitate de forțe economice
 societăți parțiale, regiunile și locurile, ^{de amatori} care, din interes pentru
 trecut și lucruri cu înfăptuire proprie, dăruie prin asigurarea lor,
 apăsând la față lucrurile de decădere și distingere ~~monumentelor~~
 minile istorice ale regiunii lor.

Subsemnatul crede că e în datoria noastră, atât a
Comisiei centrale cât și a ^{reprezent} ~~comisiei~~ ^{naționale} ~~provinciale~~ pentru
Căminarii Mon. Ist. de a încerca și la noi, în țările
locale, printre altele, să depunem eforturi pentru de
lege și să se amestece în chestiuni pentru care un
măi autoritate nu pare a fi necesară.

Atfel Comuna noastră a provocat ca a se
alătura unei Societăți particulare pentru ocrotirea Căminului
Albe, sub conducerea P. S. lui episcopului Doctore, intru
s'a creștat că e origina care pentru a interveni direct,
și prin inhibitor localului ai armelor treacutului, înșelăm
destatatilor private ca și publici (autorități speciale
care luau parte la distinses căminii), pe care nău nău
dele. Din nou, nău s'arasta de la Așiguran nău pătăm
impiedecă în obșeg efectiv și ^{imediat} efectiv.

Graden darsă că Societatea înfruntată la Htein,

[illegible]

ROMANIA

"CETATEA HOTINULUI"

Societate filantropică

fără scop de câștig

Nr. 840

" 8 Octombrie 1923

Oras, Hotin Basarabia
strada Stefan cel Mare N 92.



MINISTERUL CULTELOR
SI ARTELOR

Nr. 55914 * 17 OCT 1923 *

REGISTRATURA GENERALA

MINISTERUL

ARHIVA
MONUMENTE ISTORICE
NR. FILA 13

Consiliul de Administrație al Societații Cetatea Hotinului
lui mult dorește ca Doamna Voastră să vedeze la fața locului
în ce măsură lăsată cetatea lui Ștefan cel Mare din Hotin, aproape
să se ruineze.

Așa în Hotin au înființat o Societate care să aibă grija
de acest monument istoric, însă cu ajutorul Statului, tot odată
se anexează Statutul.

Comisiunea monumentelor istorice din București și Sub-
Comisiunea din Chișinău la intervențiile făcute din partea
Societații cu Nr. 1515/1922 din 30 Decembrie și Nr. 1760/923
nu a bine voit a comunica nimic până în prezent.

Am cerut în raport și personal prin Directorul Socie-
tații Preotul Antonie Cravețchi în multe rânduri ca să vină
de la București un arhitect la fața locului să constate ce
trebuie de făcut.

Am dorit să adunăm un fond prin o loterie cu emisiu-
ne de 500000 bilete a doimei fie care pentru a putea face
ce va. Comisiunea Monumentelor istorice ne a împiedicat
mai bine și până în prezent nu a dat avizul său Ministerului
de Interne.

Domnului Săle,

Domnului M I N I S T R U al CULTELOR și ARTELOR.

București.

Preghind munca stramogilor ce s'a depus la cladirea acestei Ce-
tați si care a fost ramasa spre ruinare si dardmare de rei voito-
ri ,noi am infiintat Societateaa si am pus garda si dorim ca
sa realizam tot dupa cum se prevede in statutul anexat și ccrea ur-
matoarele:

1/Ca sa vină numai de cât un arhitect sau tehnic constructor
din partea Comisiunei Mōnumentelor istorici acum cât se poate de
curând ca sa vaza ce reparațiuni se cer .

2/O subvențiune de la Stat pentru restaurarea acestui monu-
ment istoric.

3/ Aprobarea loteriei ,care sa ne dea fondul necesar pentru
a indeplini opera inceputa.Proiectul de loterie s'a trimis la Minis-
terul de Interne cu Nr.1518/923 si s'a format decarui Nr.73/72 din
1923 la Ministerul de Interne.

Binevoiti ,Va rugam ,Domnule Ministeru ,de a primi asigura-
rea osebitei noastre stime și considerațiuni

PRESEDINTE și MEMBRU-CORRESPONDENT

al Comisiunei Mon.Istorice N. Bacaliu.

Directorul Societații

P. A. Horodniceanu

912.
6 nov. Actiunea *scopul*
instituire

Am dorit a va supa
si tineti a ne amana
rezultatul adunarii noastre
anterior N^o 10. 1923
statutului

2 - 12

9-3.

ROMANIA

Comisia Monumentelor Istorice
Secțiunea ChișinăuNr. 110
1923Comisiunea Monumentelor Istorice
Secțiunea Chișinău
LeicaMINISTERUL CULTURII
SI ARTELOR

Nr. 82421 20. NOE. 1923

REGISTRATURA GENERALA

Domnule Președinte,

La Nr. 580 și Nr. 912 din a.c.,
avem onoare a vă comunica că în
cursul lunii Octombrie a.c., un de
legat al Comisiunii noastre însoțit
de secretarul secțiunii, au avut
contact cu Societatea „Clăteasa Noastră”
și acolo fiindu-le făcând Președintele,
„Vicepreședintele” și Directorul acelei
societăți, s-a căzut de acord ca,
Comisiunea din Chișinău să co-
munice societății, modificările ce
trebuie introduse în statut pentru
el să fie în acord cu legea.

Prin aceasta ondem ea, felăngi-
că satisfacem dorința exprimată
de Cntr. Comisiunii Centrale prin
Adresa Nr. 580, apoi am putut
obține și succesul de a fi ținut sub
președinte Comisiunii, convingându-
pe membrii societății ea va putea
lucra alături de noi, numai res-
pectând legea de care ne conducem.

Domnule Sale

Domnului Președinte al Comisiunii
Monumentelor Istorice București

Aceste modificări de introdus în sta-
tutul Societății „Cetatea Hotin” va lua
ființă legală în prima sedință a
Comisiei noastre, după care vor fi
transmise societății la Hotin, iar
de regretat că vom comunica la timp.



Președinte, Membri Onorari al țării
mei Române:

Gor

Secretar
Ionom V. Vasilescu

9-5924 18

cm

№27329 • 26 MAI 1924 •

REGISTRATURA GENERALE

MINISTERUL EDUCAȚIEI ȘI CULTURII

Donnale PRESIDENTE.

NR. FIILĂ 13

REGISTRATION

Fiind informati, ca Onorata Primarie

are acestui oraș are intențiunea de a da în
arenda a locuitori terenul din cetatea lui
Ștefan cel Mare din Hotin, teren care este ex-
propriat pentru Comisiunea Monumentelor isto-
rice, ce care Societatea noastră caută prin
ari ca mijloace să le mențină. Vă rugăm res-
pectos, să bine voiți a ne comunica, pe baza
cărui anume drept, Onorata Primăria intențio-
nează a arenda acest teren și a profita de
venitul lui.

Președintele Societății

Domniei Sale

Director

Domnului Preşedinte al Comisiunii Monumen-
telor istorice Bucureşti



678.

14 June

Rămânăia Hotii.

Fuind informați cu privire intențione
așezarea la locuința al fiului
dnei Petre la Ștefan cel Mare-Hotii
avem onoare a vă face cunoscut
~~cu~~ ~~ca~~ ruga să luăm în
se nota relațiilor făcându-vă
o cunoscută cu Cetatea fiind
declarată nouă istorie în
poate fi sub miei un motiv
considerată la un loc care
al comunei.

14 June

Dr.

Exp. 12 Iunie
Episcopie

9-5-924¹⁹
Hotinului
Bailti



Prefectura jud. Hotin

Avem Onoare a va ruga
sa interziti a lua masurile
necesare pentru ~~inlaturarea~~ ^{Paza} ~~afisarea~~ ^{distingerii}
cetatii Hotinului - ^{11.07.1924} de unele locuitori
indicii foietre fara m'e. o
autorizatie. —



Ra

S.S.

ROMANIA 9-5

20

9-5-924

PRIMĂRIA URBEI HOTIN

Nr. 2834

Anul 1924

MINISTERUL INSTRUCTIUNII SI CULTELOR
COMISIUNEA MONUMENTELOR ISTORICE
Nr. 00805 * 25 JUN 1924
REGISTRATURA

MINISTERUL CULTELOR
SI ARTELOR

Nr. 32749 * 25 JUN 1924 *

REGISTRATURA GENERALA

ARCHIVA
MONUMENTE ISTORICE
NR. FILA 21

DOMNULE MINISTRU,

La adresa Domniei-Voastre Nr.678 din 14 lunie
a.c.,avem onoarea a Vă comunica că nici odată nu am avut
intenția de a arenda terenul din Cetatea lui Stefan cel
Mare locuitorilor,cu toate că nu am avut cunoștință că Ce-
tatea este declarată monument istoric,dar văzând modul de
administrare cum se face de către însărcinați D-VS,am dis-
pus de a se face cercetări de cine sunt invoite vitele,
oile și porci cari se pasc înauntru Cetăței de către locui-
torii vecini distrugând și ce a mai rămas.-

Tot-odată am mai dorit a ști de cine se inca-
sează sumele pentru invoitul vitelor la păscut și unde se
varsă.-



Președintele

Comisiei Interimare

Secretar

DOMNIEI-SALE

DOMNULUI MINISTRU AL CULTELOR SI ARTELOR
COMISIUNEA MONUMENTELOR ISTORICE

Str. G. Berthelot, 26

BUCHARESTI.-

9-5

REGATUL ROMÂNIEI

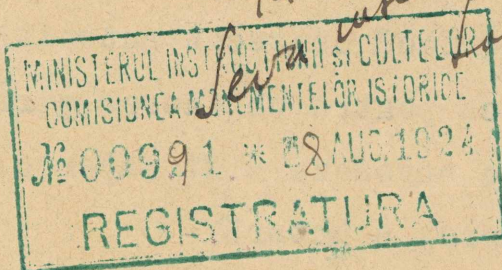


MINISTERUL DE INTERNE

PREFECTURA JUDEȚULUI HOTIN

Serviciul

*Ad-Trim. in
interveni*



MINISTERUL INSTRUCTIUNII SI CULTELOR

Nr. 40082 * 7-AUG 1924

REGISTRATURA GENERALA

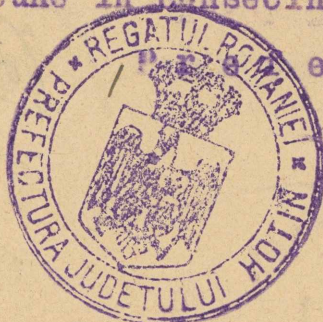
Prefectura judetului Hotin

CATRE

ARCHIVA
MONUMENTE ISTORICE
NR. FILA 22

Comisia Monumentelor Istoric
Bucuresti.

La adresa Dvs, N-736 (C.M.I.) din 12 Ianuarie 1924, -avem onoare a vă inainta in copie ordinul Diviziei 8-a sub N-16398/924 către Garnizoana Hotin, la care am intervenit in sensul cerut de Dvs. cu sus mentionata adresa, -cu rugaminte de a dispune in consecinta.-



Respect,

[Signature]

Director,

[Signature]

C o p i e:- La N-3146 din 3/VII-1924.-

Cu onoare se face cunoscut ca acest Comandament intervenind la C.4.A. pentru a aproba instituirea unei gărzi la cetatea Hotinului, C.4 A. cu ord. N-5809 din 17/VII-1924 ordona să se facă cunoscut autorităților respective ca pentru obținerea garzilor militare să se adreseze M.St. Major care singurul are caderea a hotară.-

Tot-o-dată se face cunoscut ca s'a comunicat aceasta și Episcopiei Hotinului.-

D.O.

Seful de Stat Major

Lt.Colonel (ss) Grigorescu

Seful Biur. Maior (ss) Indiscifrabil

p.conformitate

P. Rusea

991
22 aug

9-5-924

22

Marile Stat Major



Cetatea Hotinului - important
mon. istoric - fiind expusă oară-
măi din cauza că locuitorii notico-
prute fără nici o autorizație
și cum controlul de C.M.I. nu
poate fi posibil a se face, avem
dusă a vă ruga să lăsați
a de ordin Comandamentului Sibiției
să se institui o gardă pentru
paza acestei cetăți care nu merită
a fi lăsată pradă hărfăci-
toilor.

M.

Sr.

cu st

REGATUL ROMÂNIEI



MINISTERUL DE RĂZBOIU

MARELE STAT MAJOR

MINISTERUL CULTURII ȘI CULETELOR
COMISIUNEA MONUMENTELOR ISTORICE
N. 01169 * 2 - OCT 1924
REGISTRATURA

MINISTERUL CULTURII ȘI ARTELOR
N. 49048 * 1 - OCT 1924 *
REGISTRATURA GENERALĂ

23

No.

6787 26. 12. 1924

MINISTERUL DE RĂZBOIU
MARELE STAT MAJOR
către

Ministerul Cultelor și Artelor
(Comisiunea Monumentelor Istorice)

La Nr. 991/924

*21. 7. 24
Se va comunica la Interne*

Cu onoare se face cunoscut, că nu se poate da garda solicitată pentru paza Cetați Hotinului, de oare ce efectivele actuale nu îngăduie răspândirea oamenilor în afară de cerințele impuse de nevoile serviciului militar. Paza aceluia monument istoric se poate face cu jandarmi care depind de Ministerul de Interne sau cu paznici înființați anume în acest scop. -

p. ȘEFUL MARELUI STAT MAJOR

ȘEFUL DIVIZIUNII I-a

GENERAL,

Stenianu

D.M.I.
ARHIVA
DOCUMENTE ISTORICE
NR. FILA 24



Seful Secției I-a
Colonel,

Basilescu

1169
23 Oct

Minist. Interne.

9-5-924

Cetatea Hotinului - importantă m.
istorie - fiind expusă dăruimării din
cauza că locuitorii născuți pe
fără unei autorizații și cum controlul
de C.M.I. este imposibil să se facă,
avem nevoie să vă rugăm să lăsați
a de ordin postului de jandarmii
respectiv ~~sa~~ ~~sa~~ a institui o
gardă pentru paza acestei cetăți,
care nu merită să fi lăsată
prada răufăcătorilor.

M.

Dir.

Primăria oraşului Hotin.

Suntem informați că vechea cetate a Hotinului se ruinează și din cauza lipsei de atenție din partea celor datori a se ocupa la păstrarea acestor putifarse urme ale trecutului nostru.

Comisia noastră vă roagă să bineroriți a interveni cu autoritatea ~~2-10~~ și să opriți pe oricine ar încerca stricarea ~~2-10~~ monumentelor cetății pentru a nu trece în fața străinilor ~~2-10~~ drept un popor care nu are respect față de monumentele trecutului său.

S.



9-5-925

25

Prefectura



Avem onoare a vă ruga să binevoiți
a interveni cu autoritatea dvs pentru a
opri pe cei cari strică fidurile cetății
Hotinului luând cărămizi pentru trebuințe
particulare ..

Comununea noastră a înmormântat de asemenea
și primăria orașului Hotin alături de care vă
rugăm să binevoiți a lua măsurile de
pază a cetății.

P



S.

1496.

16. II. 1929

9-4-928

Sect. regională Chișinău

Am onoare a vă înmăina în
original adresa Primăriei Hotin
Nr. 9736/1496/928 rugându-vă să
încredințați a cerceta și da avizul
să asupra celorlalte case din celelalte
pentru locuințe directorului s.p. primărie
din Hotin. —



82.

J. an

România



MINISTERUL DE INTERNE

Prefectura jud. Hotin

SERVICIUL ADMINISTRATIEI GENERALE

Biuroul

Nr. 199

La răspuns se va menționa numărul, serviciul și biroul.



27
-6 FEB. 1929

192

Hotin, la

MINISTERUL INSTRUCTIUNII

000712 10 FEB. 1929

CASA SCOLARII CR

Domnului Presedinte



La adresa D-Voastra N-50/929,

Avem onoare a Vă comunica că în adevăr Garnizoana menține și în prezent un post de pază la Cetate, însă este necesar că Domnul Colonel Mamăliga care deține și comanda Garnizoanei Hotin să fie delegat de Comisiune pentru a i se da posibilitate ca cu mijloacele de care Domnia Sa dispune să ia măsuri pentru o mai bună conservare a Cetății.

/ Prefet

L. Gueorghe

Seful serviciului

Domnului - Sale

Domnul Presedinte al Comisiunii Monumentelor
Istorice strada General
Berthelot N-26

BUCHARESTI

Contribuția Monumentelor Istorice

Sedinta de la

14 Martie

Le roaz - Prefectur.
a comunității de sine
depinde. De asemenea
le soldați instalat
în casele cetății și
murele Comandantului
cu gradul de C. C. a

176. Prefectura Hotii - Serv. Oclăriei Generale.
22 martie Pentru rezolvarea achesei de la 1992/1929
Avem nevoie a vă ruga să învești a ne
comunica de cine depinde obiectivul de soldați
instalat în casele cetății Hotii precum și
murele Comandantului cu gradul de C. C. a.

R.

J. com.

România



MINISTERUL DE INTERNE

Prefectura jud. Hotin

SERVICIUL ADMINISTRATIEI GENERALE

Biaroul

Nr

555

La răspuns se va menționa numărul, serviciul și biroul.



1928

Domnule Ministru,



9-3-929

Ami

Aven onoare a Vă aduce la cunoștință că "Cetatea Hotinului" una din cele mai importante lucrări de artă istorică din cauză lipsei de supraveghere, este expusă distrugerii răuvoitorilor și murdăriilor de tot felul. -

Având în vedere că Cetatea reprezintă pentru noi Români simbolul vitejăiei strămoșești și că în timpul verei este vizitată de numeroși turiști și vizitatori străini, este imperios necesar a se numi și aici la Hotin ca și alte localități un delegat al Comisiunii pentru păstrarea monumentelor istorice cu atribuțiunea de a supraveghea paza și buna întreținere a Cetății Hotinului. -

Comunicându-vă această cu onoare vă rog să binevoiți a dispune să se încredințeze această delegațiune D-lui Lt.Col. Mina Mamaligă Comandantului Cercului de Încurțare și al Garnizoanei Hotin care cu mijloacele de care dispune, vă lua măsură pentru paza și supravegherea Cetății Hotinului, ferind-o de distrugere și de murdăriile ce intenționat se aruncă de locuitorii de prin împrejurimi. -

Prefectul județului Hotin

Domniei-Sale

Domnului Ministru al Cultelor și Arteleor/Direcția Monumentelor Ist. rice

BUCUREȘTI

9-3-99



Comandant Comun.
 Coșova Prefecturii
 la pag. cet. H. H. H. H.
 a se face în
 un detașament
 de soldați, a locui
 în Căpârne Cet. H.
 care detașament
 detine nișele
 patlu cet. H. —

Această înțelegere
 rugămintă ~~de~~
 intervenționi
 a făcut pe lângă
 de Comandant
 al garnizoanei locale
 Prefecturii. Este rugă
 a comunica de
 această faptă
 și mai exact —
 nu actuașminte
 pentru a îndrepta
 poporul la
 face

de a se încredința
 pag. de Comandant
 al Cercului de
 recrutare

Prefectura Hotăr.
 15.1. în ref. la adresa de la 11.10.98.
 a. r. avem onoare a vă face cunoscând
 că în urma înțelegerii ce s-a făcut
 pe lângă S. Comandant al garni-
 zoanei locale, pe a cet. H. H. H.
 se face de un detașament de
 soldați ce locuiește în l. ex. armu
 cet. H. și care detine chioșci chie
 pentru cet. H. —
 în cazul în care această
 pag. nu se mai exercită actual.
 vident, avem onoare a vă
 ruga să luați în considerare
 comunicarea pentru a înțelegeri
 poporul ce s-a făcut al
 și încredințat ~~pag. de~~ S. Comandant
 al Cercului de recrutare.

R. J. P. R.



EPISCOPIA HOTINULUI
BĂLȚI

1 Martie 1929

No. 3.122

N.B. La răspuns se va arăta numărul

9-8-928
Le încredințăm
istoric
D.M.I. ARHIVA
MONUMENTE ISTORICE
NO. FILA 30
d. 809
REGISTRATURA
190673
1929

DOMNUL PROFESOR ,

În cuprinsul eparhiei noastre, se găsesc ruinele a două din vestitele cetăți de pe Nistru, adică a Sorociei și a Hotinului, pe care le-am văzut de repetate ori, cu gândul de a comunica apoi starea lor forurilor în drept a se îngriji de ele, și cu dorința ca, îndeosebi comisia monumentelor istorice, să nu le amie luarea aminte trebuitoare.

Fără îndoială, e de prisos a mai schița într-o simplă foaie de corespondență trecutul lor istoric, și considerațiunile pentru care aceste cetăți nu trebuie să mai rămână în stare de ruine părăsite ca până acum; dorim totuși, a atrage luarea aminte a comisiei centrale asupra lor, făcând următoarea mijlocire:

Cu adresa noastră No.7374 din anul trecut 1928, am scris secției din Chișinău, că aceste cetăți trebuie aduse în stare de a vorbi mai lămurit și întotdeauna despre vremile de cumplite frământări prin care a trecut pământul și poporul acestei laturi de țară, căci ruinele au graiul cel mai pătrunzător pentru suflet și minte. Soroca, și îndeosebi Hotinul, istoricește interesează pe Poloni, și pe Ruși, și pe Turci, care au hrănit cu sângele lor pământul ei înconjurător; dar, în chip deosebit ele ne privesc pe noi Românii, iar minunatele lor așezări pitorești și geografice, trebuie să fie laolaltă motive puternice, care să ne îndemne a ne ocupa de ele cât mai de aproape și cât mai

Domnului NICOLAE I O R G A, Președintele Comisiei Monumentelor Istorice din București, Soseaua Bonaparte No.8.

curând. Si am propus, să se ia măsuri cu ajutorul cărora trebuie făcute următoarele lucrări:

a) - Scoaterea la iveală a tuturor ruinelor din moluzul ce le acoperă.

b) - Reconstituirea, pe cât va fi cu putință, a părților mai însemnate din ele, și, în orice caz, întreținerea lor cu toată îngrijirea civilizată trebuitoare, - apoi,

c) - Impedobirea lor cu parcuri bine întocmite și supravegheate de comună și județ.

Cum, însă, secția din Chișinău nu are mijloace pentru început asemenea lucrări, ne îndreptăm data aceasta Comisiei centrale, cu atât mai mult, că am avut bucuria a vedea în vara anului trecut, cum Comisia, prin d. Virgil Drăghiceanu, a binevoit a face unele lucrări în cetatea Sorociei, - cu rugămintea de a se începe și lucrările trebuitoare în acest scop, frumoasei cetăți a Hotinului.

x

Dealtă parte, adăugăm a ruga Comisiunea, ca prin concurs sau premii, să sprijine bănește și publicarea unor monografii pentru aceste două cetăți.-

Cu arhieresti binecuvântări.



+ Virarion episcopul Hotinului

Comisiunea
21 Iunie
Corniliu
va avea
vedea propunerii
PL

673.
28 Iunie
Episcopia
Bailă

La adresa P.S.V. 2.312
a.e. avem onoare a vă
face cunoscut că propunem
P.S.V. referitoare la reconsti-
tuirea și întreținerea cetății
Hotin și Sorociei să se

ave la vedere de P. M. J.
Ponieriti -

D.M.I.
ARHIVA
MONUMENTE ISTORICE
NR. FILA 31

12. S.S.

9-3.
România

Hotin, la 10 SEP. 1929 1929 31

MINISTERUL DE INTERNE

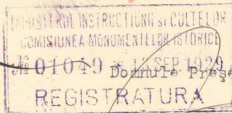
Prefectura jud. Hotin

SERVICIUL ADMINISTRAȚIEI GENERALE

Biuroul

N^o 7498

La răspuns se va menționa numărul, serviciul și biroul.



La M-176/1929



Lura

Avem onoare a Vă comunica că postul de gardă de la Cetatea Hotinului compus din 6 oameni depinde de Batalionul 1/8 Vânători și este pus sub comanda unui fruntaș.-

/ Prefect,

Benja
Seful serviciului,

Domniei-Sale

Domnului Presedinte al Comisiunii Monumentelor Istorice de pe lângă Ministerul Cultelor si Artelor BUCURESTI

BUCURESTI

838.

So hoemb.

9-3-979

Sectiunea regională
Chisinau

Am două a va înainte
 în original adresa Episcopiei
 Hotinului cu la 11200 / 838 / e.r.
 rugându-vă să binevoiți a
 va da avizul asupra bis.
 "N. Nicolae" și a "biserică
 rozie" din Hotin și a
 dispune cele ce veți crede
 de cuviință. —

P.

J. P.M.

Chişinău, 14 Mai 1932 192



MINISTERUL CULTURII SI ARTILOR
COMISIUNEA MONUMENTELOR ISTORICE
SECTIA DIN BASARABIA

D. M. I.
ARHIVA
MONUMENTE ISTORICE
NR. FILA 34

MINISTERUL CULTURII SI ARTILOR
COMISIUNEA MONUMENTELOR ISTORICE
N. 00595 - 1 JUNI 1932
REGISTRATURA

No. 11.

d. 804.

DOMNULE PRESEDINTE,

In urma intervenţiei noastre şi a D-Voastre, Onor. Minister al Armatei a instituit în cetatea Hotin o gardă militară pentru a împiedica devastarea aceluia monument marelui al marilor noştri Voevozi.

Intre timp s'a constatat că soldaţii şi fac datoria ou răund, dar, în acelaşi timp, s'a constatat (şi Vă aducem ou mare regret aceasta la cunoştinţa Dvs.) că comandantul gării, d. maior E. Veber, depăşeşte atribuţiunile sale legale şi se amestecă în chestiuni, cari nu-l privesc şi a cărora competenţă aparţine Comisiunii noastre. Mai departe: fiind pus să vegheze ca vitele din oraş să nu dărâme interiorul cetăţii, D-sa însuşi a transformat terenul interiorului aceluia cetăţi în islas nu numai pentru vitele D-sale, ci şi pentru vite aduse din oraş. Periclitasează apoi paznicul nostru particular din aceea cetate, înocând năoi acesta nu-şi poate face datoria aşa cum ar trebui.

Aducându-Vă toate acestea la cunoştinţa Dvs., ou onoare Vă rugăm să binevoiţi a interveni locului în drept pentru ca starea deplorabilă, în care se afla paza cetăţii-monument din Hotin, să înceteze. Prinţii, Vă rog, Domnule Preşedinte, asigurarea distincţiilor noastre consideraţiuni.

PRESEDINTE: G. Ciocanu.

SECRETAR: Ioan Botoc



Comisiunea
noastră.
apreciază
prinşi
dat de onor
Ministerul
de război pentru
apăsarea
de la distanţă
a vechilor
noastre cetăţi.
măiestru
depe d. 804
şi pe m. 1
a adese d. 1
Ministerul
Armatei
apre de pe
actuale
Comisiunea
Onor. Chişinău
in privirea
de pe
atribuţiunile
sale = Hotin
Onor. a d. 804
crede de de

BONNINI SALE

DOMNUL PRESEDINTE AL COMISIUNII MONUMENTELOR ISTORICE BUCURESTI

195.

7 Iunie 1932

Ministerul Armatei



9-6-32

C. M. J. aprecieaz spiritul
dat de Ministerul Armatei pentru
apărarea dela distrugere a vechilor
urme cetăți moldovenești depe Hotin,
cei permite a va adresa în copie
~~depe~~ intervenția Sect. noastre regionale
din Chișinău în privința depășirii
atilităților ~~de~~ alur. maior E. Veber
din Hotin, rugându-se să li se
a dispune cele ce vor crede de
cuviță. —

R.

S. Wm. —

595.
10 Iunie

Secțiune regională
Chișinău

Am onoare a vă face cunoscut
că adresa let. reg. a c. m. f. din
Chișinău cu nr. din 14 mai a. p. a
fost trimisă în copie Ministerului
Culturii cu rugămintea de a
dispune cele ce va crede de
cuviință.

D.

S. Com.

MINISTERUL APARAREI NAȚIONALE

Secretariatul General

Adresa Poștală :
M. Ap. N. Piața Valter Mădărașu — București
Adresa Telegrafică : — M. Ap. N. București

TELEFON : 1101-4781

MINISTERUL INSTRUCTIUNII POLICE SI AL CULTELOR

COMISIUNEA MONUMENTELOR ISTORICE

Nr. 895

11 Aug 1932

REGISTR.

121
8. VII. 1932

MINISTERUL INSTRUCTIUNII POLICE SI AL CULTELOR

Nr. 104862 din 10 AUG 1932

REGISTRATURA GENERALA

D.M.I.

ARHIVA

MONUMENTE ISTORICE

NR. FILA 36

Domnule Președinte,

La Nr. 595 / 1932,

Cu onoare se face cunoscut, că din cercetările făcute asupra reclamației contra Maiorului Veber, s'a constatat următoarele:

Reclamația a fost pornită din motivul, că Maiorul Veber Comand. Batalionului Hotin, nu a permis ca vitele omenilor, să pască în cetate și pe taluzuri - contra unei plăți, cu care după sugerarea preotului confosor, să se facă venit pentru repararea bisericei.

Maiorul Veber - nu are vite - cari să pască în cetate, astfel că Secția Regională a Comisiei Monumentelor Istorice din Chișinău, a fost indusă în eroare.

La cercetarea făcută, preotul nu a venit, motivând că este bolnav și nu poate egi din casă; deasemenea nici paznicul, nu a fost găsit, acasă.

-Grija paznicului este nulă, curățenia, îngrijirea și paza, făcându-se de omenii batalionului.

Reclamația contra Maiorului Veber este neîntemeiată; însuși Dl. prefect al județului Hotin, declară că Maiorul Veber a luat toate măsurile și a activat pentru conservarea și infrumusețarea cetății, prin sădire de arbori, reparațiuni în unele părți ale cetății, repararea bisericei, școalei precum și locuința paznicului.

Va rugăm Domnule Președinte, să binevoiți a lua măsurile necesare - ca pe viitor Secția regională din Chișinău - să nu mai dea curs unor astfel de reclamațiuni, înainte de a dispune verificarea lor.

Primiți vă rog, Domnule Președinte, asigurarea din tinsei noastre considerațiuni.

p. MINISTRU
Secretar General
General



J. Vartan

Domniei Sale
Domnului Președinte al Comisiunii Monumentelor Istorice la
Ministerul Instrucțiunii al Cultelor și Artelor.

N. 895

Lectura Conis. Nov. Horis

Chiswick

Ca unuare la care s' r' Hm
 Aveu o noare a va incuata
 in copac raspunzand Munte
 rubu. Horia Nationala s' 1947
 furita la catalaia Hotonulw.

Yes

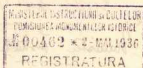
Le

3083 0018

Referat

22/25 April 1936.

36



Relevul si cercetarea Cetatii Hotinului

Cu prilejul vizitarii Cetatii Hotinului de catre par-
ticipantii celui de al IX-lea Comitet al Istoriei Internationale,
Domnul Prof. N. Torza mi-a dat asigurarea de a
intocmi raportul acestei cetati. Deasemenea, se vor con-
solida si pune sub geam, ^{si la Capela palatului} picturile fresce originale ra-
masa in glaful prosticlor, iar un clas al secolui de
arte frumoase va face o copie in culori dupa fresche

Pentru aducerea la indeplinire a celor de mai sus, D-l
Prof. N. Torza si-a exprimat parerea ca Oor. C. M. I
sa prevada circa 10.000 (zece mii) lei la prima luna
a bugetului 1936, lucrarile fiind de cea mai mare urgenta.

D-l Florescu, prefectul jud. Hotin, a promis tot con-
cursul sau, constand din: un topometru-specialist de la
serv. tehnic al judetului si soldatii ^{pentru} pentru desegroparea
zidurilor si fundatiilor vechi.

Seint de parere a se face o adresa oficiala doii prefectu-
ruu, intrebându-l dacă poate prevedea in bugetul judetului
(sau Comunei Hotin) si un fond pentru diferite lucrari de con-
solidare si mai ales de acoperire provizorie a zidurilor Capelii
si palatului din interiorul Cetatii.

Totul acesta, până la ordonarea fondului de lei 10.000 de la C. M. I.

25. IV. 1936.

Int. f. f. u.
Rht. Eu. P. Costescu

462. 24/5. mai 1936

Minister Instructiunii

Avem onoare a va ruga si livrauti a quote ordon. cheltuieli de lei 10.000 pe anele aliv. Cuh. Rum. Costea, suma ce ii este necesara pentru amnita lucrari de consolidare a cetatii Hotinului.

Ordin. se va face din fondul P.M. pe s. i. si va justifica in urmd. -

Primuti - - -
D. S. I. m.

462. Prefect Florescu
8 mai 1936 (Ind. Hotin -

C. M. J. va multumesc pentru vtile sale multumiri pentru ajutorul acordat la lucrarile ce se vor face, prin serviciul nostru tehnic cetatii Hotinului.

Ami ura in afara de suma pe care C. M. J. va pune

la dispozitie pentru acest scop. ^{care} este foarte necesara, amon onoare a va ruga si livrauti a pusele si de. m. la biroul celui Prefectului a suma necesara pentru lucrarile de consolidare si inelare perizorii a zidurilor si palatului aliv interiorul cetatii.

Se va putea ca in Primăria locala sa se acorde un ajutor la Universitatea de interventie pe care va rugam a face.

D. S. I. m.

9-5-1936



D. CERNULE ARHITECT,

Vă rog a înainta raport serie, cât mai urgent, privitor la restaurarea bisericii Cetății Hotinului.

Raportul Dvs. va fi întocmit chiar pe această adresă.

PRESEDINTE,

m. m. j.

Referat

Prin Referatul Nr. 121 din 25. IV. 1936 am cerut Onor. C. M. J. să prevadă în tabloul de lucrări și să ordoneze pe numele Ministerului, cu precădere — în prima lună a bugetului 1936 — suma de lei 10.000 (zece mii) pentru întocmirea relevanțelor și a restaurării Capeli Cetății Hotinului.

Deasemenea, am rugat a se face o intervenție oficială pe lângă S. E. Prefect Florescu ca să prevadă în bugetul 1936 al Comunei și Județului Hotin, un fond pentru lucrările de mai sus, în afară de specialistul-topograf și soldații promisiși la fața locului.

— Cercetând la Muzeul Militar din Parcul Carol, am găsit o machetă de lemn a Cetății Hotinului, întocmită de către Reg. 2 Pionieri, precum și câteva fotografii după planuri și stampe, aflate în Biblioteca Academiei Române.

4. Mai 1936. -

Arht. Eu. T. Costescu

Acest referat a fost prezentat Domnului Președinte în ziua de 5 Mai de către subsemnatul, Arhitect,

G. I. Iordan

Domnului arhitect Costescu

A. G.



ROMANIA

Prefectura jud. Hotin

Serviciul

Biuroul

No 1

1936 Luna Iunie 23

La răspuns se va menționa numărul, serviciul și biroul

MINISTERUL INSTRUCTIUNII SI CULTELOR
COMISIUNEA MONUMENTELOR ISTORICE

200643 * 11 JUN 1936

REGISTRATURA

MINISTERUL INSTRUCTIUNII SI CULTELOR SI ARTELOR

09104828 - 6 IUN 1936

REGISTRATURA GENERALA

Domnule Președinte

La adresa D-Voastră No.462/1936.

9-5-136
D.M.I.
ARHIVA
MONUMENTE ISTORICE
NR. FILA 39

Avem onoare a vă comunica că pentru întreținerea și înfrumusețarea Cetății Hotinului, am constituit o Sforie cu un buget de 70.000 lei, din care 15.000 lei de la județ și 10.000 lei subvenția din partea primăriei orașului Hotin.-

Pe măsură activității acestei sforii și în raport cu mijloacele bugetare ce vom realiza, se vor executa lucrări de înfrumusețarea interiorului Cetății, pavarea drumului precum și construirea porților la intrare.-

În ceea ce privește lucrările de consolidare ce ați hotărât, să executați cu fondurile D-Voastră prin serviciul Tehnic al Comisiunii, este de dorit ca delegatul Serviciului Tehnic să vină la Hotin și de acord cu noi să stabilim la fața locului lucrările ce trebuiesc executate precum și fondurile ce ar necesita pentru înfăptuirea lor.-

Prefectul jud. Hotin,

Narcis I. F. Orlin

Domnule Sale

Domnului Președinte al Comisiunii Monumentelor istorice de pe lângă Ministerului Instrucțiunii, al Cultelor și Artelor. B U C U R E S T I.

Refrat.

Citatie Hotia.

Ca adresa Nr 162 din 15 Mai 1936
sa cerat de catre Comuna Moa.
Istorie sa se provide de urgenta fo-
dul de 10.000 lei, pentru relevea-
ri mini lucrari de intretinere la Statia
Hotiului, sucarul fol blizat subsemnatul.

Din lipsa de fonduri, Dir. Contabili-
tatei din Miercurea nu a putut satis-
face aceasta cerere facuta in
prezent, cu toate intermitente perpe-
nuale, facute in acest sens.

Mi sa comunicat verbal sa,
ordonantura acestei sume de va
face dupa 20 Iunie co, cand va
incepe eliberarea ordonantelor sumei.

11 Iunie 1936. Arht. Emt. Contenut

Totul
Ca pentru
viata perfecti
cere
Cetate
face
de

19. VI 936
Luit curatinta.
La dosarul respectiv
Arht. Emt. Contenut

(Cetatea Hotin) Mercuri 6 Mai 1936 Acad. Rom.

43

Planul

I/. Stampe. C. XIII, 12 —

Inventar № 586.

BIX 8, 9

In. 425

A II 15-20

II/.

Stampe A. II. 18. ← In. 69.

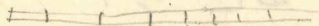


Cetatea Hotin

{ Acad. Rom
Muzeul Militar
Comisia Mon. Istoria
Bibl. Aug. Sion }

Academia Română

La Puce d'Angleterre est divisé en 20 parties



Toifes.

Plan

de la Forteresse de Choczim en Moldavie,
avec les environs de 300 toifes à la ronde, levé après la prise de
cette place en 1769.

Eglise grecque

Avait servi
aux Turcs de Mosquée.
Intérieur.

Notă 19.11.1936.

Stimate Domnule Căpitan,

O mare surpriză, cu care dealtfel nu
poza nimeni, mi-a făcut să fac mesco-
tinta de a nu vă răspunde imediat.

chestiunea care ne interesează stă în
felul următor: Toate lemnurile au reușit
să le măcăm puș pe biserică. S'a început
lucrul și s'a acoperit cu prinduri numai
 $\frac{1}{2}$ din biserică. Restul lemnurilor fiind
puse din nou acoperite. Sclenile de
carton gudarist le-au luat de la
prefectură și sunt la noi. Lemnurile
(preservate pe care-l stău amândouă)
nu vor să mai lucreze nici o dată
cu alunele și e destul de periculoasă.

2. adevărat că timpul nu a fost
deosebit bun și bine dar cinstit cred
că pus lămură ar mai putea lucra
nu se poate face nimic însă fără
bunavoința lui și din nefericire nu o
avem. D^{le} Col. Weber vă rog să aveți

grise de protile acelu cu bucluc.
Pentru care în care a fost

CARTA POSTALĂ

seu să dă prus marea și a
cămii din marmură să înțeleasă

le. am mărșă și, sunt:

dătime în exterior: 12 m.

lungimea: 25 m.

multimeț fidelui: 8 m.

Imediat ce timpul și bun
și va face apariția începe
năușă lucrul. Acum se lucră
și pînă la Crăciun se va termina
astă pene ferestrelor pe care
le-ai indicat. Multe mîini
pentru frumoasele grînduri bune
achetate cam arăta. Cordiale saluturi
de la T. Ionescu.



Dumneavoastră

Eu. Costescu

Arhitect.

Str. Maria Rosetti 125

București

ARHIVA
MONUMENTE ISTORICE
NR. FILĂ 43

ROMANIA
 Prefectura jud. Hotin
 Cabinetul Prefectului

Hotin 7 Iulie 1936.



Domnule Arhitect

Prin urmare scr. D-Voastra din 31 Mai crt. trii se va comunica.
 ca am raspuns Comisiunii Monumentelor Istorice cu o.
 adresa din 4. Iunie despre felul cum am inteles sa
 colaboram cu D-Vastra pentru ingrijirea si intretinerea
 Cetatii, si prin care adresa am aratat si
 mijloacele materiale de care noi dispunem. -

In orice caz noi va asteptam cu placere.
 sa veniti la Hotin intre 14-21 crt. cand
 vom fi si noi in localitate pentru ca de
 acord sa vedem ce este de facut -

Cu foarte atentie

Prefectul jud. Hotin

A stylized handwritten signature in dark ink, consisting of several loops and a long horizontal stroke at the end.

Referat

208/12.8.977
TEHNICUL NR. 1

46

Copie
Bucura

D.M.I.
ARHIVA
DOCUMENTE ISTORICE
NR. FILA 44

Cetatea Hotin

Am onora a supune spre aprobare Altoralul Doam
schite pentru portile de stjar, necesare zidului turcesc
care inconjoara marea Cetate si care in prezent nu
are nicio parte (v. fotografia), incat vitile locuitorilor si
circulatia nu pot fi oprite decat prin scuturile. In acest
gang n afla si corpul de garda, care pazeste intrarea Cetatei.

Dupa aprobare, n va trimite in copie Eforiei Cetatii Hotin,
una din schitele pentru porti, care n vor exista din stjarul
ce posedea St. Prefect M. Florescu si de catre Secala de Meserii din
Hotin, precum si din fondurile alocate de Prefectura pentru porti.

Totodata, Eforia Cetatii va fi rugata sa repare cu pietre
de talie, luate din malul Nistruului, si arcadele de deasupra porti
principale (v. fotografia), care n va exista la fel ca cea existenta
in partea opusa, spre incinta Cetatii. Eforia va profita ca bi
măria ^{Hotin} construieste pe malul Nistruului, un Alator modern, din piatr
de talie, si va intrebuina pietrarii si la repararea domisiliilor.

Se va aduce multumiri Eforiei Cetatii Hotin (prezidate de
prefect M. Florescu, vicepresd. St. Col. Văber comandantul Batal. 8 Kistru. hot.)
precum si St. primar Capasenco pentru concursul dat pentru
luminat) - Intretinere dela Capela din cetate, precum si pentru concursul ce
vor da pentru executarea unui acoperis de pita la Casa lui Capasenco
din Cetate, care nu are de la acoperis, - si e pacale de a de ruina. Cete
lui va fi de circa 100.000 lei, care n va da sa nu li de Prefectura si sa or li de Primăria Hotin.
- (Correspondenta pol. Eforia Cetatii Hotin se va adresa St. Vice-Prefectului
St. Col. Văber, Comand. Batal. 8 Kistru din localitate, - care se ocupa
cu ingrijirea de toate chestiunile Eforiei.) -

Art. Em. T. Costescu

47

pentru executarea portilor de stejar dela intrarea principala
in incinta Cetatii Hotin!

Whitcomb

2-exempl
Copie bună
13. II. 1937



48

Deviz-estimativ

pentru executarea unui acoperis de zita la cam-veche,
zisa a lui Lăpușneanu, din interiorul Cetății Boleii:

1/ Lăptanți din lemn de brad, execu-
tate din forme complete, care să se
reflexe numai pe zidurile exterioare
ale clădirii. Formele vor fi prinse solid
cu bolțane în ziduri, și vor fi luate
de vânt. Se pot intra și lăți necesari
pentru zita. Măsurătura se va face
în planul real executat: — circa mp. $500 \times 110 =$ lei 55.000.—

2/ Învelitoare de zita, bine executată,
pe grosime de cel puțin 4 cm (adică 5 rânduri
de zite), care vor fi înmușcate în carbolit-
neum-cald, înaintea de a fi bătute pe
acoperis: — circa mp. $500 \times 90 =$ „ 45.000.—

Total lei — lei 100.000

Adică suma zita-mi lei

Alina

Cetatea Hotin (Basarabia)

Am pusare a maiintre alăturateli este justificativă
în val. de lei 40.000, însoțite de Procesul-verbal de recepție,
în triple exemplar, pentru lucrările, ce s-au executat în
regie, în campania 1936-37, la Cetatea veche din Cetatea Hotin.
Conform ordinului S-lui procedinte al Com. Mex. Istorie,
suma de maiintre s-a ordonat să se numele subscunatului și
s-a eliberat cu Ord. N. 8.357/936.

Lucrările de întreținere enumerate în Procesul-verbal, nu
s-ar fi putut executa, dacă S-lui Colonel Văbar, fostul Comandant
al Batal. 8 Kineton din localitate, n-ar fi pus la dispoziție soldații
pentru muncă de lucru și bătălie de lărg, ce posedă Batalionul, pentru
a face grinzile transversale la terenul Cetății, etc.

— În campania 1937 s-a va executa măsurătoare Cetății, conform
ordinului S-lui procedinte al C. A. I. și s-a va executa repart. cu
ajutorul „muncii de folos obștească”. —

Cu fondul ce posedă Sforia Cetății (și va repare acul
de piatră la fa poartă principală de intrare în incinta Cetății și
se va executa poartă de stejar, pentru a împiedea intrarea năvălitorilor.

Pentru cele de maiintre, s-au trimis planuri și desene aceluși Sforia,
precum și materialul pentru concursul dat.

Arhitect E. J. Costesca

*Triplicat
C.M.T.*

52

D.M.I.
ARHIVA
MONUMENTE ISTORICE
NR. FILA 50

PROCES-VERBAL DE RECEPȚIE

Astăzi, 2 Sept. 1937

Subsemnații, Horia Todor

ai Comisiunii Monumentelor Istorice, pe baza temeiului Nr. _____
cu privire la lucrările de reparațiuni și îmbunătățiri executate la Capela - veche
din Cetatea Hotin (Basarabia) în campania anului
1936 - 37, transportându-ne la fața locului și examinând lucrările executate
și specificate în actele justificative alăturate, am constatat că ele au fost efectuate în
condițiuni satisfăcătoare și, în consecință, le declarăm
recepționate .

Drept care am încheiat prezentul proces-verbal în dublu exemplar.

Lucrările executate sunt :

Consolidarea cu ciment a frescelor - bizantine, aflate
în interiorul Caplei - vechi din Cetatea Hotin.
Aprovizionarea următoarelor materiale necesare reape-
rișului Caplei - vechi și anume : cherestea de brad, carton
asfaltat, ouie, var bulgări, rindele, etc.. -

Valoarea lucrărilor conform fondului aprobat Lei 10.000.-
" " suplimentare " _____
" " totală a lucrărilor Lei 10.000.

Adică lei zece mii lei —

DELEGAȚII COMISIUNII MONUMENTELOR ISTORICE:

Arhitect diriginte al lucrărilor,
Em. T. Costescu

~~Președintele~~
Președintele Eforiei Cetății

Referat

15/4/1937 I



Cetatea Hotin

Se supune spre aprobare alăturatul proiect (cu două variante) și desigur de 20.000 lei. Au cuprins a supune spre aprobare alăturatele două proiecte de schițe pentru executarea porților principale de stejar, de la Arhitect Costescu, pentru executarea unei porți de lemn de stejar la Poarta Cetății Hotin.

Au cuprins a supune spre aprobare alăturatele două proiecte de schițe pentru executarea porților principale de stejar, de la Arhitect Costescu, pentru executarea unei porți de lemn de stejar la Poarta Cetății Hotin. Aceste porți sunt absolut necesare pentru a opri vâltelul locuitorilor de a intra în incinta cetății și care acum este păgâtă de soldați din Corpul de Gardă, care se află instalat în gârzușul zidului.

Rog Comisia Comisiei să aleagă una din cele două soluții propuse. Planul aprobat și mergea să înaintat spre executare la adresa arhitectului de la Arhitect Costescu.

Aceste porți se vor executa din stejarul donat de către Sf. Prefect M. Florenu (președintele Eforiei Cetății Hotin) și din fondul ^{de la Hotin} preluat de Prefectura pentru aceste porți. Școala de lemn din localitate poate executa manopara în mod gratuit. După aprobarea schițelor de lemn, se va trimite Eforiei Cetății Hotin câte o copie, pe adresa Sfin. Ecaterinei Văber, vicepreședinte Eforiei și care se ocupă alături de aceste chestiuni.

Se supune spre aprobare desigur de 20.000 lei, pentru completarea zidăriei de piatră la arcade de lemn și porților de mai sus, precum și desigur de 100.000 lei pentru facerea acoperișului lăzii lui Hap roșu, inter-venind și la Primărie și la Prefectura pentru sumele necesare. Arhitect Eforiei Eforiei

Ordona cu construirea porților de stejar, Eforia este rugată să se facă în piatră de talie și arcade aflate deasupra porților (vezi fotografie) și la fel cu cea existentă în partea opusă a gârzușului, spre incintă.

Restul se va lua din malul stâncos al Râului și va fi lucrul de mănăstire pietoni, care execută și frumusețea zidăriei Alături-mărmur, ce se află de Primăria Hotin în apropiere.

Se vor aduce mulțumiri Eforiei Cetății Hotin și Primăriei orașului pentru concursul dat pentru lucrările de întreținere executate la Capela-mare din Cetate.

Totodată, ambele vor fi rugate să precizeze în bugetele pe anul 1937-38, câte 50.000 lei fiecare, pentru a se executa un acoperiș de ^{la} la casa lui Topușanu din cetate, care costă circa 100.000 lei. Plămurile și suprafețele se vor face de dom. noștră tehnică.

Arht. E. J. Costescu

(Correspondența pentru Eforia Cetății Hotin se va trimite Sfin. Ecaterinei Văber, comandantul Baza 8 Văber din localitate, care se ocupă de toate printr-o Cetate) După cele 2 desigur se vor trimite Eforiei Cetății Hotin.

Sule Comi
tehmica

18 Martie 1937

Comisiei Comisiei
aprobă planul nr. II
precum și denizate Sfin.
arhitect Costescu.

[Signatures]

262. Zl. Sf. Ad. Velez
26. "Comandant Probation 8
Vanator - Hotin
~~11. "Comandant~~

Oareu Onoara a
va manta planul pentru
politie de stegan ce se
va face la intrarea
in manta cetatii tucan
in Conynata cu zid
din Strazul Hotin.

Oareu au in clond
desize rapodante ale
D. V. J. mure in mure
de 60.000 lei pentru
lucrare de mure in
lei altul de 100.000
lei pentru acoperitul
cu ita al casei
Velez. Zidul a lui
dăpuneau tot din
Hotin.

Odata cu construire
ptile, ifora este
ingata va refaca in
piata de talie si
aveade aflata deose
ptile si la fel cu ce
episkula in partea
dusa gangului, spre

incinta.

Piatra se va lua din
malul stanco al. Vistului
si va fi lucrata de
mestri pictari care
executa frate fume
Obasul Comunal din Hotin
R. S. m.

262. Zl. Sf. Ad. Velez
26. "Comandant Probation 8
Vanator - Hotin
~~11. "Comandant~~

Oareu Onoara a va
apara munturile P. V. J.
pentru concursul dat
la lucrare de intrucere
executate copilei bolii
din cetate.

In acelaș timp
va rugam D. V. J. mure
a pueble in l. y. etul
1437/1938 suma de
50.000 lei pentru a se
face un acoperis de
ita la casa lui
dăpuneau din
cetate al carei est
of. durgului intornit
pau su. Nostru tluvi
se notice la suma
de 100.000 lei.

In acelaș timp
am intaruit o lu
pau aduora

ROMANIA



407/1937

MINISTERUL CULTELOR
 SI ARTELOR
 Nr 004400 DIN 15 APR 1937
 REGISTRATURA GENERALA

PRIMĂRIA ORĂȘULUI HOTIN

No. 2228
 12 April 1937

Ministerul Cultelor si Artelelor

Comuna Monumentelor Istorice

Iucurești

str. G-1 Berthelot Nr. 28, S.II.

MINISTERUL INSTRUCTIUNII SI CULTELOR
 COMISIUNEA MONUMENTELOR ISTORICE
 Nr 00434 * 10 APR 1937
 REGISTRATURA

La No. 262/1937,

avem onoare să vă comunicăm, că bugetul comunei
 Hotin pe exercițiul financiar 1937/1938 a fost
 votat în ședința Consiliului comunal din 21 Mar-
 tie 1937, pe care adresă Dvs. sus arătată a fost
 primită abia la 30 Martie 1937, deci, spre regretul
 nostru, n'am prevăzut nici o sumă pentru facerea
 unui acoperiș de șifă la casa lui Lăpușeanu
 din cetate.

re m

28/IV/1937

Am luat cunoștință.
 Roy Brorata Comisioane
 a lue misiune a va
 crede de avarințe,
 Attestat,
 Yonice Leonard

Primar

[Signature]

[Signature]

D. II.
 ARHIVA
 MONUMENTE ISTORICE
 NR. FILA 52

Șeful serviciului

[Signature]



Memorii

pentru lucrările necesare Cetății Hotii (Bassarabia)

1/ Pentru împiedicarea vitelor de a pătrunde în incinta cetății Hotii, se socotit necesar a se executa o nouă poartă de stejar legată în fir, în locul celei vechi din care au mai rămas doar doi stâlpi de lemn și care se vor reînălța.

Deasemenea, se vor completa boltări de piatră, deteriorate de vreme sau de răufăcători, dela partea superioară a gâului unde se va construi poartă de stejar. Ei vor fi la fel cu boltarii din partea inferioară a gâului (peste curte) și din aceeași piatră rezistentă și neagră. După prețurile de api. valoarea acestor lucrări se ridică la suma de 200.000. lei conf. dispoz. înscrise.

2/ În anul 1906, cu ajutorul ofiț. lt. Col. Weber, comandantul lăz. lăz. de muniții din Hotii, am învelit cu carton, capela veche din interiorul Cetății.

Venind la București și făcând cunoscut Serv. Tehnic al Comisiunii că în cetate mai există o Casă cu ziduri în bună stare și cu cadru de piatră la fațadă, mi s-a cerut o evaluare aproximativă pentru executarea unei fațade de lemn și învelitoare de țintă, spre a o feri de intemperii și ruină. Aceasta Casă se numește „a lui Lăpusneanu”. După prețurile de api, aceasta evaluare se ridică la lei. 1.200.000. —

Sunt de părere a se cere Serv. tehnic județean din orașul Hotii să întocmească un proiect la fața locului pentru Casa Lăpusneanu.

Deasemenea, după luptele ce au avut loc acolo, poartă Capela și zidul de incintă s-au fi suferit avarii.

Arhitect Eust. Costeș

Nr. ordon	ARĂTAREA LUCRĂRILOR		SUPRAFEȚE CUM SAU GREUTĂȚI			PREȚUL	
	APROVIZIONĂRII SAU PREDĂRII		unilor	pești	101010	unitar	total
	ANALIZA ECONOMICĂ Nr. 54	Report					
	Intensificarea - de izp pentru executarea porților de stăjar de la intrarea principală în Incinta Cetății Hotin (Bamackin):						
1.	Executarea din lemn de stăjar a porții de la intrarea în incintă, compusă din două laturile, lucrate din măsuri groase de 9,10 x 9,20 și cadrul de 9,15 x 9,30 m, atașate la stâlpii de stăjar existenți la locul lor în arcadea veche de piatră a porții, conform planurilor aici anexate:						
	$2,72 \times 3,20 = \text{mp. } 9,00 \quad 15.000 \quad 135.000$						
2.	Legătură în fier lăsat la porțile de stăjar, compusă din următoarele piese: colțari pe ambele părți, (vezi plan), balamale-piramidale, tiranți mobili deasupra por- ților, încuietore formate din fier și lăcăt pe partea interioară, precum și șar balamale puternice, complet ma- lote:						
	Colțari mari buc. $8 \times 1,20 = 9,60$ $10,00 \times 0,75 = \text{kg. } 9,15$						
	" mici " $16 \times 0,80 = 12,80$ $10,00 \times 0,75 = 7,50$						
	Balamale piramidale buc. $24 \times 1,00 = 24,000$						
	Balamale - - - buc. $6 \times 3,00 = 18,000$						
	Tiranți mobili buc. $2 \times 2,00 = 4,00$ $4,90 = 19,60$						
	$\text{kg. } 79,85 \times 1,60 = 127,76$						
	Încuietore cu fier și lăcăt - - - - - lei 10.000						
3.	Restaurarea arcadei din piatră de talie de deasupra por- ților de stăjar, prin înălțarea ^{înălțarea} colțarilor stricți, și ^{și} alți executate la fel cu cei din arcadea existentă în partea opusă garajului, lucrări cu mortar de var și ciment.						
	Colțari buc. $3 \times 0,80 \times 0,30 \times 0,15 = \text{m.c. } 0,009$ 30000 30000						
	- - - - - lei 175.000						
	Fierul necesar este cu mult mai mic decât este - - - - - lei 25.000						
	De raportat						
	Total lei 200.000						

Adică două sute mii lei

Intențuit de mine și H. G. 945.
Arhitect E. T. Costea

Truplast -

ANTE-MĂSURĂTOARE — DEVIZ

PENTRU

executarea porților de stejar de la intrarea principală în incintă Căminul Noștr

Nr. serial	ARĂTAREA LUCRĂRILOR APROVIZIONĂRII SAU PREDĂRII	SUPRAFEȚE CUBIC SAU GREUTĂȚI			PREȚUL	
		unitar	preț	total	unitar	total
1.	Executarea din stejar a porții de la intrarea principală, compusă din două batante, lucrată din scânduri groase de circa 10-15 cm, conform planurilor aci anexate:		n.p. 9		10000	23000
2.	Legături în fier bitut a porților de stejar, compusă din armătură dintr-o bucată de oțel, cu două părți, (fetei plan) baloane piramidale, tiranți mobili deasupra porților, înălțare formată din aliaj și înalt pe partea interioară, ardează și șase baloane puternice:		global		10.000	
3.	Montarea arandelor de deasupra porților de stejar, din piatră de talie, executată în fel cu arandelă existentă în partea opusă gârului și cu arandelă de var și ciment.		global		30.000	
					Total lei	175.000.-
					Costul mediu pe tonaj și alina	
					de lei lei.-	
	ARHITECT, (sa) M. T. Costescu.				Modificările prețurilor la costul	
					lei de lei 10 Martie 1945	
					(sa) Y. Costescu.	
	p. conformitate,					
	<i>Telety</i>					
	De raportat					

ANTE-MĂSURĂTOARE—DEVIZ

PENTRU

executarea unui act care de pildă în caz = vache, născ a lui Iăneșcu, din
interviul de către Hotin .-

Nr. contul	ARĂTAREA LUCRĂRILOR APROVIZIONĂRIILOR SAU PREDĂRIILOR	SUPRAFEȚE Cău sau grupăți			PREȚUL	
		Amplas.	Perfec.	STABIL	Debit	TOTAL
1/	Sarpanta din lemn de brad, executată din ferme complete, care să se poartă numai pe zidurile exterioare ale clădirii. Femele vor fi prinse celă cu balamale în ziduri, spre a nu fi luate de vânt. În preț intră și lații necesari pentru țigă. Măsurtoarea se va face în puncte reale executate circa . . .	14.3	500		1400	700000
2/	Încalțare de țigă, bine executată, pe grindine de cel puțin 4 cm. (adică 5 rânduri) cari vor fi încastrate în carbolit înălțate de a fi bătute pe acoperiș, circa . . .		500		1000	500000
		Total lei			2400	1200.000
Adică un milion două sute de mii lei.						
ARHITECT		E. X. Costescu				
		Modificată față de la costul zărilor și se încheie în 1948 și 1949.				
De raportat . . .						

Trifolium —
SUPRAETE

Nr. serial	ARĂTAREA LUCRĂRIILOR APROVIZIONĂRII SAU PREDĂRII	SUPRAFEȚE CUIȘI SAU GREUTĂȚI			PREȚUL	
		măsur.	procent	total	unitar	total
	Report . . .					
	<u>ART. MĂSURĂTOARE-DEZICE</u> pentru executarea unui acoperiș de pișă la casa nr. 6 a lui Lăpușneanu, din interiorul, Căminii Noții.-					
1.	Sarpanti din lemn de brad, executată din forme complete, care să se realizeze numai pe zidurile exterioare ale clădirii.-Fermele vor fi prinse solid cu buloane în ziduri, spre a nu fi luate de vânt. În preajmă și lași necesari pentru pișă. Scurătorile se va face în pantă real executată.-.....circa	M.p. 500	1400	700.000		
2.	Invelitoare de pișă, bine executată, pe grădine de cel puțin 4 cm. (adică 5 rânduri) cari vor fi tamplite în carbolinaș cald, înainte de a fi acoperite pe acoperiș, circa.....	M.p. 500	1000	500.000		
				Total lei 1.200.000		
				Adică un milion două sute de st.		
	(sa) Arhitect Ma.F. Costescu.			Modificat pe urmare (sa) V. Holteanu.		
	p. confirmare, <i>Hely Popescu</i>					
	De raportat . . .					

The reporter

*Triplicat
C. M. J.*



PROCES-VERBAL DE RECEPȚIE

Astăzi, 2 Septembrie 1937,

Subsemnatul

Horia Teodoru, Arhitect șef

al Comisiunii Monumentelor Istorice, pe baza temeiului Nr.

cu privire la lucrările de reparații și îmbunătățiri executate la *Capela veche*
din *incinta Cetății Hotii (Bacovia)* în compania anului

1936-1937, transportându-ne la fața locului și examinând lucrările executate
și specificate în actele justificative alăturate, am constatat că ele au fost efectuate în
condiții *satisfăcătoare* și, în consecință, le declarăm

recepționate *provizorie*.

Drept care am încheiat prezentul proces-verbal în dublu exemplar.

Lucrările executate sunt:

Consolidarea cu ciment a ferestrelor - tipantice, aflate pe fațada interioară a Caplei vechi din Cetatea Hotii.

*Aprovizionarea următoarelor materiale necesare executării zidăriei
armate de piatră și zugrăvii acoperimului Caplei vechi și a aceluia:
chessete de brad, carton asfaltat, ciment, var, nisip, umalt, etc.
Lucrările s-au executat în regie cu soldați Batal 3 din Reg. 8 Vânători-Hotii.*

Valoarea lucrărilor conform fondului aprobat. Lei 10.000.-

suplimentare —

totală a lucrărilor Lei 10.000.-

Adică lei *zece mii lei*

DELEGAȚII COMISIUNII MONUMENTELOR ISTORICE:

*Arhitect
Horia Teodoru*

Arhitect diriginte al lucrărilor,

Em. T. Costescu

Triplicat
C. M. J.

64



Borderou

pentru actele justificative în valoare de lei 10.000 (zece) ordonate
pe numele subsemnatului pentru consolidarea Căminului (București)
cu Ord. N^o 8.357/936 !

N ^o	Numele	Felul actului	Suma în lei	Observații
1/	E. Salter & Fii	Factura	5.350. ^{lei}	✓
2/	Luluș Șofinbrom	Factura	4.001. ^{lei}	✓
3/	Lăuș Șauconachi	Factura	654. ^{lei}	✓
Total 10.005. - lei				✓

Adreă zece mii și cinci lei

Arht. Eng. S. Costescu

*Verificat și felat în
calculatoarele de măsuri
H. H. H.*

EMANUEL SALTER & FI, Soc. L & O,
 Import cu materiale de construcție și constructii
 CERNĂUȚI

ONT DE VRAMENT LA: BANCA NAȚIONALĂ A ROMÂNIEI

Cont LA „DEC” No. 30022
 Postbank - Kanto

TELEFON Nr. 800

Cernăuți, 17/IV 1936

Birou și depozit în oraș: Strada Hermannilor Nr. 6
 Birou principal (la linia de gară) Str. Săltătorilor Nr. 6

COPIE No. 2249

D.M.I.
 ARHIVA
 DOCUMENTE 1513/DE
 Nr. Kto-fol. 63

pentru

Conform ordinului Dr. expediat pe rîznicul și socoteala Dr. prin
 la adresa

Condiții: Plata pînă la 1936, de alfel 11% dobînz.

Denumirea mărfii				Se salvează și păstrează în Cernăuți				Cernăuți, 17/IV 1936			
D. a expediziei	N-ral vagonului	Butole	Saci	m'	Bucăți	Greutatea în Kg.	FELUL MĂRPEI	Preț		SUMA	
								Lei	b	Lei	b
							TIMBRU				
						100 m	Carbon A	1000		1000	
							hangar la auto			100	
							Carbon	1000		1000	
							achiziții				
							EMANUEL SALTER & FI				
							Dr. nr. 6				
							Dr. nr. 6				
							Verificat				
							H. H. H.				

Verificat:

S. E. & O.

C. 113.

66

Folio 96.

SULIM SOFINKOIM

NOTYN

 D. 113
 ARHIVA
 MONUMENTE ISTORICE
 NR. FILA 64

Factura

 S. Architect Ion Costescu la Comisia Monumentelor Istorice,
 pentru Materiale necesare Cetatii Hatina:

Marfa cãlãtorește pe riscul compãzitorului. — Suma auf Ihre w. Rechnung und Gefahr.

Orice diferend se va judeca aci.

19

Condițiile:

Zalüher und klagbar am Ausstellungsorte.

Zahlungsbedingungen:

		Prețul - Preis	Suma - Summe
	<u>Capșoni de brad $\frac{1}{2}$ cu pișchite:</u>		
	buc. $22 \times 5 = 110$		
	" $29 \times 6 = 174$		
	" $1 \times 8 = 8$		
	m.l. 292 x	8 ^{le} = lei 2.336.	✓
	<u>Bile de brad lung. nel. 125 x 922 diametru:</u>		
	buc. $14 \times 0,44 =$ mc. 1,884 x	600 ^{lei} = "	1.130. ✓
	<u>Șepci de brad $\frac{3}{5}$ cu:</u>		
	buc. $20 \times 6 = 120$		
	" $30 \times 4,5 = 135$		
	m.l. 255 x	2 ^{le} = "	535. ✓
		Total - lei 4.001	✓
	Arice potau miu și mica lei		
	SULIM SOFINKOIM		
	NOTYN		
	Sutima Sofinkoim	Verifant	H. Morisony.
	Văzuți		
	5.12.1944		
	Văzuți		
	Adm. Proiect		
	Sutima		

Report

INSTRUCȚIUNI DE CULEGERE
DE DATE ȘI ÎNREGISTRARE
#01216 * 17 SEP 1944
REGISTRATURA

Cetatea Hotinului (Bucovina)

16 Sept 1937
Rupert

Sunt de pînă și el
aprobă atît de mult
de 10.000 lei, în so-
tate de preacout-
verbal de receptie;
fîrme hîndu. 'u
donor' exemplar
opre servicii
și pasturului
al lui la cîmp
în arbore Ontario
Comis / ari

Articles
Horse Carriage

Am onom a maiata alitiat, acte justificative in
valoare de lei 10.000, pentru justifiarea sumei decontate
ce a fost ordonantata si elibata pe numele subscris-
tului cu ord. N^o 8357/936.-

Luocările de intărire commurate în Borsuc-Hotel alăturat,
nu s-au fi putut executa conform ordinului dat al S^{rii}
Prezintă A. Toşa, Jucă S^{te} Locat General Deber, fostul Co-
mandant al Batal. 3/Reg. 8 Vânători din Holui, n-are peus la dispo-
ziția noastră soldați pentru muncă de lucru, liile de țesut ce puse
Batalionul pentru a face grinzile capului, precum și diferite materiale
comparate de S^{te} din fondul S^{rii} catetă (măduri, țepi, p. b. b.)

Pentru învelirea cu țift a ^{Pia a} cavității lui Lapusneanu din Cetate, pentru saccentarea baltii de panta proceam și a portilor de stjar dela intrarea principala și interioară secundară de Cetate, sau trimes planșuri și scurje țfoni, Cetate, carindu-se concuș material primărie și Prefaturii jrd. Hotin.

Arht. Em. T. Costesca

1) Le muel unat
Gric E. L. W. Parker
Concursat dat p. 1871
Concora de S. 1871
E. L. W. Parker
y le in a. n. t. af - a. l. l.

1216
25 July 1934

clat ~~Ruf.~~ *la* ~~crucer-~~
vauca ~~cu pământ~~
~~Pusca~~ ~~de~~ *Cucule*
alchimie *inainte* *celula*
Hofmuller

1. Quem Onuare a va
luate, in dublu
 exempl., in verbal
 de receptie impeant
 cu acte justificative
 in nume de 10.000 lei
 si casa justificose
 Ordinul de plata
 la 8359/986 an
 pe nume altu la
Cartea, Carte Carte
puta lucari le
Capela toche altu
incute acta la
Hotin (Bosancu)
ingandu va se
linuoriti a dispu
cele legale.
Primiti

R. J. Carr.

1216 Zfona Celar Hotu.
25 Sept. 93f. Dene Dene e

Va. Express w/ muck
 O.M. f. Muller's
 better sprigged



ROMANIA

Prefectura jud. Hotin

Serviciul _____

Biroul _____

Nr. 356

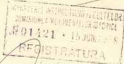
1938 Luna Ianuarie 2, 1938

La răspuns se va menționa numărul, serviciul și biroul

Jurnalul Nr. 518

9-6-938⁷⁰

Ungh



Domnule Președinte,

Având în vedere că, "Cetatea Hotinului" care prin așezarea ei istorică aici pe malul Nistrului atrage foarte mulți vizitatori străini, se găsește într-o stare deplorabilă:

Având în vedere că în cursul lunii Iulie a.c., Inspectoratul General al Muncii de folos Obștească, după cum ne comunică cu adresa Nr. 552/1938, urmează să concentreze în cursul lunii Iulie tinerii școlari-universitari pentru continuarea lucrărilor de amenajament, începând anul trecut, dar care după cum suntem informați s-au executat în mod cu totul primitiv;

Am onoare a vă ruga să binevoiți a dispune să se trimită o persoană competentă din partea aceleiași comisii, care să studieze chestiunea la fața locului, să vadă ce s-a lucrat în trecut și să dea indicațiuni precise în privința lucrărilor ce urmează să se execute în anul acesta cu tinerii preșcolari-școlari.

Prefectul jud. Hotin
Colonel,

: *ungh*

Domnule Sale

Domnului Președinte al Comisiunii Monumentelor Istorice-
Ministerul Cultelor și Artelor
BUCUREȘTI.

Tehnic
15.01.938

16/01/938

Referat Vor merge la fete
tineri. în scop de în pre-
alabil dintr-o Comisie
și Regională Bucovina
și întru muncă mi-
fiu director

Arhivat

Gloria Popov

16.01.38

La Comisiunea

7

Se răspunde Prefecturii
cu nr. 356 de arhivat Teodor

1914-1915
1914-1915
1914-1915

1914-1915
1914-1915
1914-1915

1914-1915
1914-1915
1914-1915

Nº 1421

Prefectul Prefecturii
Galati

Referindu-ne la adresa
Nr. 331 din a.c. prin care
ne faceti cunoscut continuarea
lucrărilor de amenajare în
causalului Tâmbac la Cetate
Pătrunzului și solicitat com.
mon. ist. trimiteți unui
delegat spre a se indica
prece se va vedea executarea
lucrărilor, având sarcina a
vă aduce la cunoștință că
pentru cercetare la faza
locală va merge S. B. Bărbulescu
sef Teodora Teodora, delegatul
Comisiei noastre. -

/res.

9-8-943

ROMÂNIA

31 JUL 1943

MINISTERUL APĂRĂRII NAȚIONALE
SUBSECRETARIATUL DE STAT AL ARMATEI DE USCAT



DIRECȚIUNEA Dom. și Constr. Militare
Serv. Administrație

Dosarul și Nr. dv.

Data dv.

D.M.
ARHIVA
MONUMENTE ISTORICE
NR. FILA 69

Dosarul și Nr. nostru în se repole în răspuns)

Data

Nr. 24.987

Privește:

30 Iulie 1943
Dos. 10/B/1943
B. 11 N.G.
V.L.

MINISTERUL CULTURII NAȚIONALE ȘI AL
CULTELOR
S.S. AL CULTELOR ȘI ARTELOR
Comisiunea Monumentelor Istorice

MINISTERUL NAȚIONALE ȘI AL CULTELOR

Nr. 1946 + 9 AUG 1943 +

COMISIUNEA MONUMENTELOR ISTORICE

ii. VAI 1943.
Tehnic
✓

La Nr. 1.198/1943;

Avem onoarea a face cunoscut, că actuala campanie
de lucru ține până la 15 Octombrie, dată după care nu se
mai acordă fonduri decât pentru lucrări interioare.-
Justificarea fondurilor, urmează a se face până la
30 Februarie 1944.-

In consecință, rog a se lua măsuri ca devizele pen-
tru repararea Mănăstirii Dealului și Cetății Hotin, să se
înainteze de urgență acestei Direcțiuni, pentru a angaja

DIRECTORUL DOMENIILOR MILITARE
General

Al. Stănescu

SEFUL SERV. ADM-TIV
Lt. Colonel

Telefon: 4.22.00

M. O. Inspectorat Central

11. 13 943
delegat
V. B. 100000
100000

C. I. Istorie

România



MINISTERUL CULTURII NATIONALE SI AL CULTELOR

Nr. 2479 + 1037 1941 +

COMISIUNEA MONUMENTELOR ISTORICE

Provincia Bucovina

Directoratul Învățământului și Cultelor

Serviciul Artelor

Nr. 33676/43

III B

Cernăuți,

16 Septembrie 1943

22 SEP 1943

4. 8. 1943

Se anexează
[Signature]

MINISTERULUI CULTURII NATIONALE AL CULTELOR SI
ARTELOR

Comisiunea Monumentelor Istorice

BUCURESTI

=====

Avem onoare a vă înainta, în anexă, devizul alcătuit de Serviciul Tehnic al Primăriei orașului Hotin, privind reparațiunile ce urmează a se face podului și porții de intrare la Cetatea Hotinului, distruse de comuniști în retragerea lor din 1941, cu rugămintea să binevoiți a vă da avizul.

DIRECT INV SI CULTELOR,

de Vișan.



SEFUL SERV ART. LOR,

Insp. St. Pavelescu.

[Signature]

Se anexează
[Signature]
29/9/1943

9-8-1943

71

4 D-Sale Domnului

Guvernator al Bucovinei

Directoratul Inv. și Cultelor

Cernăuți

19 NOIE. 1943

2479/943

La adresa no. 33676/943, avem onoare a vă
ruga să binevoiți a trimite și deizul lucrări-
lor de reparații ale podului și porții Oetății
Hotinului, întrucât acesta n'a fost anexat la
adresa de mai sus. -

Director,

ss/V. Brătulescu

Seful Secției,

ss/Gh. Croitoru





PROVINCIA BUCOVINA

DIRECTORATUL ÎNVĂȚĂMÂNTULUI ȘI CULTELOR

Serviciul ARTELOR

MINIST. CULT. NATIONALE ȘI AL CULTELOR

N. 0289 / 10 FEB 1944

ROMÂNIA M. M. 1944 - ISTORICE

Nr. 50331/943

III B

Cernăuți, la 2 Februarie 1944

- 4 FEB 1944

MINISTERUL CULTURII NATIONALE ȘI AL CULTELOR
SUBSECRETARIATUL DE STAT AL CULTELOR ȘI ARTELOR
COMISIUNEA MONUMENTELOR ISTORICE

DOMNUL MINISTRU,



În referire la adresa DV No 3052/943, avem onoarea a vă comunica următoarele:

1) Am ordonat Prefecturilor, Preturilor și Autorităților bisericești să aplice întocmai dispozițiile legale referitoare la monumentele istorice, monumentele publice și pictarea bisericilor, așa cum li s'a mai comunicat prin ordinele Guvernământului No 33324 și No 33325 și potrivit cu specificarea DV din adresa suscitată, lit. a, b, c.

2) Lucrările dela biserica Mănăstirii Sucevița s'au executat fără știrea Guvernământului nostru, pe baza dispozițiilor ce a primit Prefectura dela Centru.

3) Pentru lucrările dela Cetatea Hotinului, rugăm ca Onor. Comisiune a Monumentelor Istorice să decidă dacă se poate face restaurarea Minaretului dela Cetate și, în caz afirmativ, să dispună, întocmirea proiectului de lucrare și a devizului.

4) Cetatea Sorcea nu intră în circumscripția teritorială a. Provinciei Bucovina.

GUVERNATORUL PROVINCIEI BUCOVINA

GENERAL DE CORP DE ARMATA

CORNELIU DRAGALINA

DIRECTORUL

INV. ȘI CULT.

ILIE VISAN



S. P. M. M. M.

13.11.1944
de la Serv. de Tehnică
V. Brătulescu

18.2.1944
Buc. Arhitectural
apoi a referi rîndul
la minaretul de
la Hotin
Arhitect
Horia Leonovici

Referat 18.2.1944
sunt de părere că
a. trinitate
Prefecturii Județului
conștient să se po
contrapagare

Arhitect. S. P. M. M. M.
Referat 18.2.1944
Sunt de părere că
Arhitectural Prefecturii
Hotin trebuie proiectat
de Arhitect. S. P. M. M. M.
Arhitect
Horia Leonovici

19.11.1944
de la trinitate
V. Brătulescu

Președinte J. H. H. H.

PREȘEDINTE

Se încheie eventualele cantonări a
mineralului turcesc, ca și găsește în
capitolele cetății Hotinului, conform
surintei guvernamentului București,
se angajează să binașe a se
comuna de argint și de
află de pozitie materialul provenit
din stăruirea acestui monument.

2) Materialul cuprins în document
și în încheierea. Obiectele de
piatră de talie care constituie
monumentul.

3) Utilizarea ce s-a dat acestui
material în cazul ca nu a
fost depozitat după stăruirea.

4) Una fotografie arătând starea
actuală a terenului pe locul
unde se afla monumentul.

5) Un plan a fundațiilor
existente, după stăruirea și
stăruirea și stăruirea și

stăruirea acestui fundație care
se vor putea afla prin sondaj.

Aveți onorarea a vă ruga, referitor
la mineralul turcesc, ca și găsește
în cuprinsul cetății Hotinului, să
binașe a se conține în materialul
date.

1)

SECRETAR GENERAL

SECRETAR
GENERAL
AL
CETĂȚII

SECRETAR
GENERAL
AL
CETĂȚII





MINISTERUL CULTELOR ȘI ARTELOR

COMISIUNEA MONUMENTELOR ISTORICE

Str. General Berthelot Nr. 28, S. II

Telefon : 4.39.00

Prefecturii Județului

Hotin



289/1944

18 MAR. 1944

Dosarul și Nr. nostru (a se repeta în răspuns)

Data

Domnule P R E F E C T ,

Referitor la minaretul turcesc ce se găsea în cuprinsul cetății Hotinului, avem onoare a vă ruga să binevoiți a ne comunica următoarele date:

1. Unde se află depozitat materialul provenit din dărâmarea acestui monument.-
2. Un tabel cuprinzând numărul și dimensiunile blocurilor de piatră de talie care constituiau monumentul.-
3. Utilizarea ce s'a dat acestui material în cazul că nu a fost depozitat după dărâmare.-
4. Una fotografie arătând starea actuală a terenului pe locul unde se află monumentul.-
5. Un plan al fundațiilor existente rămase după dărâmare, trecându-se și adâncimea și natura acestei fundații, care se vor putea afla prin sondaj,-

DIRECTOR,

V. Brătulescu



75

9-4-1944

Prefecturii Judeului
Hotin



289/1944

18.05.44

Domnule P R E F E C T ,

Referitor la minaretul turcesc ce se găsea în cuprinsul cetății Hotinului, aveu onoarea a vă ruga să binevoiți a ne comunica următoarele date:

1. Unde se află depozitat materialul provenit din dărâmarea acestui monument.-
2. Un tabel cuprinzând numărul și dimensiunile blocurilor de piatră de talie care constituiau monumentul.-
3. Utilizarea ce s'a dat acestui material în cazul că nu a fost depozitat după dărâmare.-
4. Una fotografie arătând starea actuală a terenului pe locul unde se află monumentul.-
5. Un plan al fundațiilor existente rămase după dărâmare, în-căndu-se și adâncimea și natura acestei fundații, care se vor putea afla prin sondaj.-

DIRECTOR,

V. Brădulescu

SER DE REGISTRIE,
Gh. Croitoru
Gh. Croitoru

98-8-1943

76

Domnului Arhitect
Stefan Bal:



25 SEP. 1943.
1946/1943

DELEGATIE

Sunteți delegat a merge în orașul Rotin pentru
a cerceta Coștelea Rotinului, referind și supunând
Consiliului proiectul și devizul lucrărilor de restaura-
re.-

p. NIKISTEN,
Secretar General

Profesor Aurel Popa

DIRECTOR,

V. Brătulescu



Ministerului Apărării Naționale
Subsecretariatul de Stat al Armatei de
Uscat
Direcțiunea Domeniilor și Construcții Militare
Serviciul Administrativ

1946/1943

25 SEP. 1943

La adresa nr. 24987/1943, avem onoare a vă
face cunoscut că s'a delegat dl. arhitect Ștefan
Baleș să cerceteze Cetatea Națională și întocmească
planul și desimul necesar, care vor fi trimise după
ce vor fi aprobate de Comisie.-

p. MINISTRU,
Secretar General

Profesor Aurel Popa

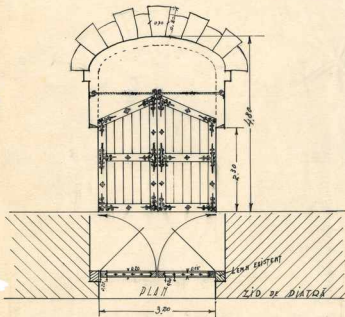
DIRECTOR,

V. Brătulescu

II

CETATEA HOTIN
-DORȚI DE STEJAR-

D.M.I.
ARHIVA
MONUMENTE ISTORICE
NR. FILA 78



Scara 0,02 = 1 m.

ARHITECT: *Ion T. Costescu*

4

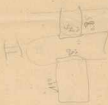
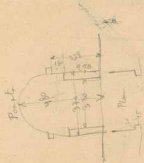
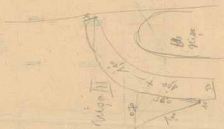
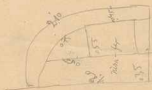
HOTIN - CETATEA

15 file

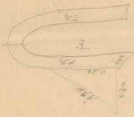
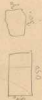
- Schițe paraclinaș cetății / (de Eminescu Costescu)
- corespondență 1934

denar C.M.J. nr. 809

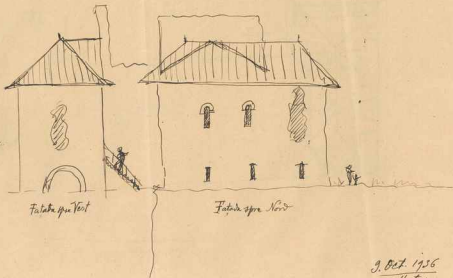
Win IV



for Win II
 $100 \times 380 =$
 $0.25 \times 125 \times 0.25 =$
 $0.25 \times 125 \times 0.25 =$



Paraclisul din Cetatea Hotin
(Videti)



3. Oct. 1956
Hotin

Oferta.

Subsemnatul M. Vaisman depozitează
din Notus: ofera materiale de lucru de laudă
cu prețuri la micșun următoare:

1 m.c. gringsi cu 650 lei materialul redus.
lungimi până la 11 m. l.

1 m. l. câprioși jebute 8.50. - lei

1 m.c. scanduri pentru asteroala 1200 lei

1 m.c. latari 3x5 cm 1400 lei

Putete se negocia inclusiv lauda de factura si imp. proportional
La Notus in 12 octombrie 1978

M. Vaisman

7	grinzi lung	11 + 11	ml	(16) 12
3	"	"	9 ml	(20) 21
10	capioni de	1,50	ml	(44)
20	"	1,00	ml	
22	capioni "	11	ml	
5	capioni "	3	ml	

mc. 9,578

235 scânduri 4 ml 4,50 5 ml

920 922 - 2,5 cm

mc (5,775)

Caferța

Scânduri cu³ a 1200 lei

Grinzi cu³ a 600 lei

Căpriori a 8 lei m.

Șulim Ioachim

12/X 936

luna 21 oct. 1936.

Nota

Un ghem sferic pt. zidari	lei 10. —
Una franghie pt. legat lemnele	" 15. —
Un Kgr. cuie difuzite marimi	" 18. —
Una barda pt. cioplit lemne	" 72. —
200 Kgr. var. bulgari a 2 lei Kgr.	" 400. —
(32. Kgr. ciment Turda a 4,40 lei Kgr.	" 140. —
50. capioni si 2 gringii mari	" 3.000. —
250. mp. Carton asfaltat A (la bnfutari)	" 5.350. —
	9.005

Se Cumparat:

1. m.c. scanduri pt. astucala a lei 1200 ^{mc}	= lei 5.400. —
250. m.l. zipsi 1/2 pt. carton a lei 2 ^{ml}	= " 500. —
200. Kgr. var. bulgari pt. zidarie la 2 ^{Kgr}	= " 400. —

Cuie difuzite marimi	} dupa tehnica - 2.200. —
Cuie late pt. carton	
Scroabe de Kgr. mari si mici	
Cramponi pt. gringii mari si mici	
2-3 gringii de lemn	

N.B

a) Cartonul asfaltat se pune in susul panzei acoperimului, prin care zipsii si cuie. El va fi indrit sub stracina si prins cu zipsii si cuie.

c) Se vor astupa toate găurile în pod și sub strâșină cu zidărie pt. ca vântul să nu ridice acoperișul. De asemenea grinzile și proptelele se vor prinde cu Cramponi în zid și scobele (mari și mici) între ele.

e) Se vor astupa ferestrele și ușile dela Capela în timpul iernii, cu scânduri și grinzi, - ca vântul să nu intre înăuntru. -

d) Se va zidi cu cărămidă ferestra dela intrarea în cetate, partea cu ocazia introducerii grinzilor mari. Ea va fi zidită numai în partea extensivă. -

Inventar

Una barda nouă pt. coplit.

Una frânghie nouă pt. doi cai.

Una sfoară pt. zidarii.

Doi frânghii mari de câte 5 m. l., însumătate dela S^{le} Intendant Pescosne dela Pompierie. Rog a se păstra întru stare și duce înapoi, după întălmintare. -

Factum
Julim Lofinboim Hotui

buc. 22 Caprim de broad 10/11 à 5 m. l. = 110. ml.

" 29 " " " à 6 " = 174. ml.

" 1 " " " à 8 " = 8.

$$\text{ml. } 292 \times 8^{\text{les}} = 2,336.$$

$$292 \times 8,50 = 2,482$$

buc. 1 bilă de broad retinut de
10⁵⁰ ml. și 0,18 diametru = 0,270. m.c.

buc. 1 bilă idem de 12⁵⁰ ml
și 0,22 diametru = 0,470. m.c.

$$\text{m.c. } 0,740 \times 600 = 444$$

buc. 2 manele ^{subad.} lungi de
0,740 x 650 = 481.

$$\text{ml. } 12,50 = \text{ml } 25 \times 10^{\text{les}} = 250.$$

$$25 \times 11 = 275$$

apoi de broad 3/c buc 20 x 6^{ml} = 120

" " " buc. 30 x 4⁵⁰ = 135

$$\text{ml. } 255 \times 2^{\text{les}} = 510 \quad 63$$

$$255 \times 7,50 = 3,540.$$

$$\begin{array}{r} 292 \\ 9 \\ \hline 292 \\ 85 \\ \hline 1460 \\ 2336 \\ \hline 29220 \\ 146 \end{array}$$

Nr. 467

TELEGRAMĂ

arhitecticosetescu Prefectura-hotin

IDKPSI 15/799:49:12^{oct}-15/40=

Prezentat la

cuv.

data

ora

m.

timpul

Transmisă de

data

12 oct

ora

15⁴⁰

m.

timpul

= contraexpertiza viteză 14. - octombrie = neli =

Primită Martă 13 Oct. 1936.
 ora 10 dim. G. B. Carter

p. Conformitate,

ROMANIA
PREFECTURA JUDEȚULUI HOTIN



Materiale necesare

Supraf. 250 mp.

- 1) Carton asfaltat cal. I - $250^{mc} \times 20^{li} =$ lei 5.000.-
- 2) Asternală de brad $5^{mc} \times 900^{li} =$ " 4.500.-
- 3) Grîngi, cîmpiori de brad $10^{mc} \times 600^{li} =$ " 6.000.-
- 4) Cîmpe, crămpoane, ^{șuruburi, șuruburi} zidărie pe acoperi global " 2.500.-

Total lei 18.000.

5/ Măna de lucru lei Soldați!

Magazinul Salticengro

Str. Hurmuzache

Cal. A. — 20 lei/mp

" 000 — 2.25

Nota

2. Corrucci	21 ^{ml}	18x18	$\left(\frac{16}{15}\right)$	myla	Circ.	0.50
22. Capriotti	41 ^{ml}	12x12	$\left(\frac{16}{15}\right)$	"		0.38
10. popi	1,50 ^{ml}	14x14	$\left(\frac{17}{15}\right)$	"		0.44
20. Contrapio	1,00 ^{ml}	12x12	$\left(\frac{16}{15}\right)$	"		0.38
5. tapi	3,00 ^{ml}	14x14	$\left(\frac{16}{15}\right)$	"		0.44

$$\begin{aligned}
 \text{bac. } 22 \times 5^{\text{ml}} &= 110 + \\
 " \quad 29 \times 6 &= 174 \quad 5 \\
 \text{h. } 1 \times 8 &= 8
 \end{aligned}$$

$$\begin{array}{r}
 292 \\
 8 \text{ li.}
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 2336 \text{ lei} \\
 444 \text{ lei}
 \end{array}$$

$$2780$$

Wm
azi 14 Oct 1936.

10. Octombrie 1936

Lista materialilor pt. acoperis.

- | | | | | |
|--------------|----------|-----------|------------|---------|
| 7 cordoane | a 21 m.l | 15 x 18 = | 3.969 m.c. | (16) |
| 3 grings | a 9 m.l | 20 x 22 = | 1.188 m.c. | 20 22 |
| 10 papi | a 15 m.l | 14 x 14 | 0.294 m.c. | (14) 15 |
| 20 contrapoi | a 1 m.l | 12 x 12 | 0.288 m.c. | (12) 13 |
| 22 capiri | a 11 m.l | 12 x 12 | 3.485 m.c. | 11 |
| 5 tapi | a 3 m.l | 14 x 14 | 0.294 | (14) 15 |

Intervala:

19.578 m.c.

231 scaduri cel 10 a 5 m.l lat 20 cm gros. 25
5.775 m.c.

Scobele
Garnituri

Cuie de 7 cm 50 kg. a

Pipci $3 \times 5 \times 11^m =$



22
22
22

Redactat	Nr.	Copiat

DIRECTIUNEA GENERALA A DRUMURILOR

1937

MINISTERUL LUCRARILOR PUBLICE

Strul Saucovsky

Chiatanda

Lei 90.

Sun primit de la Jk
Art. Sui Cortesca pentru
1 kg. carne a o borda

Strul Saucovsky

Merc. 21 oct. 1936

Bon

Una fraughie de cânepă
pt. doi boi

Lei 15,

(strada mare vis à vis de
Seide Lerner)

Ant. Cortez

Notă 20 Oct 1936

Seide Lerner

Chitanta

Lei 320.

Adica trei sute si doua
zeci lei au primit de la
D. Asht. Em Cortescu pentru
160. Kgr var in bulgari

Lerner

15. Oct. 1936

Stăne Săucorsky

Tipografia Națională - Cluj 1936

Lei 140

Clitaula

Adica una sută și patru
zeci lei din primit de la
J. M. S. Cortescu pentru
32 Kgr. ciment à 4,40 lei

15 Oct. 1936 J. S. Săucorsky

ARCHITECT EMANUEL COSTESCU
DELA COLECȚIA DOCUMENTELOR ARHITECTURALE

MADELA COSTESCU, ED.

BUCHAREST

Lein. Flamm. Telipin 73
Mr. J. Cole 73.

Hotel Salazar Fl. of 990.
The Regularia 11.

L. Intend. la Propria

L. Person —



"PRAHA"
Societate anonimă română pentru

AVIZ

Se aduce la cunoștința Domniilor Acționari ai societății "Fratrușcă" că au fost încheiate următoarele:

Congresul funcționarilor judecătorești

2122 270

Ne mai fiind nimeni înscris la cursuri de propagandă. Nee înscrisi de altă ordine de muncă.

general de a se ține la Dracești
zilă de 30, 21 luni și 1 iunie
1946 cu toată ardeleana na-
țională.

Parcetul a fost înălțat
despre a înălțat crinul al
și la înălțat crinul.

4) Să se facă cunoscut pe loc, tuturor că toate cunoscutul pe loc.

— KOK —
SCHIMBUL | Vânzări de imob

Feet delivered	Particulars	Company	Vessels

Eni filmă străduitoare, buna oficială de efecte, arțanii și schimb m'a lucrat, astfel că nu s'au înregistrat cursele.

DEVISE STRAINE (Reșchizarea) VALUTE Efective

America	709.15	100.	7.10	1/8-3/16
New York	709.15	100.	7.10	1/8-3/16
London	709.15	100.	7.10	1/8-3/16
Paris	709.15	100.	7.10	1/8-3/16

Venus . . .	—	20,65	Zoro . . .	18,00—19	— 223,00 — Maria C. B.
Mercurio . .	—	217	Los Obispos . .	28—30,4	no a a voluntari — much
Zoro . . .	—	482,55	Orlando . . .	1,85—1,90	Schiffbau 32, Leipzig 40
Syria . . .	—	21,50	Prussia . . .	23,00—24	94,00, stocul a 70%

180-188; lire sterling 30-400; lire italiane 11-31.50; 500
35-38; illirici 35-50-50.00; drs ceca 1.50-1.70; leva 1.50-1.85;
pergine 25-35; svedese 40-50; corone 5.50-7.00.

Bursa petrolului
PREȚUL PETROLULUI LA EXPORT PE TONA DE 100 KILO-
GRAME POU CONSTANTA LA 1 Iunie 1935

PREȚUL PRODUSULOR LA ÎNTRUN

[illegible]

PREȚURILE TÎTĂLUI ÎN PRAHOVA

gallinae	100	OSBORNE, J. H. (1900), 1901
juv. sp.	8300	see 1057002, 1057003, 1057004
juv. sp.	7200	— 1057002 — D. de Pop.
juv. sp.	9000	Triflin — G. de Pop. (see 1057002)

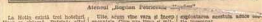
Moare înconștientă prin porturile de mare

Cereale din Europa Centrală și măriri din Rusia

Exportul

Valoarea vânzării din ministerul de Interioare a depasit, ca valoarea cumpărării, destinate exportului, valoarea cumpărării din ministerul de Interioare.

Pasare cu cuibul'n orun



la firma. După o curioasă poartă
plumbie de prut gros, eu, de
judec, "patru" sute o adăvâră
cristă, iar "mădăla Măre" col-

defang la Motha (1) sunt: legu-
dane, tregiat-urpeat, toată steg-
gia, toată draginea de viață.
Când totuși se tîrse și încoace

Din cine se compune delegația română. — Confes

Adunarea generală

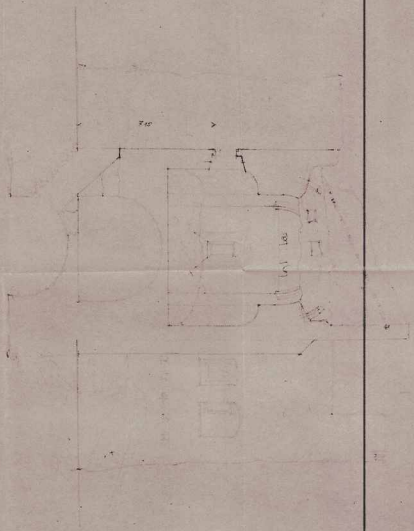
...curator vom dom (Gemeindefürsorgeamt),
...Beauftragte vom papești vom dom
...diplomaten...
...Asociații și poveră d-lui col
...național. Poveră și asociații...
...Dumbrăvești adunăți general
...a muncitorilor de țară
...pe lângă un comitat local d
...pe lângă un comitat local d
...modificarea legii de organiz
...a Corpului tehnice care se m
...correspondenței peritelor de ad
...Pe chestia...
...Pe chestia...

— **Ștefan** —

...si ne voma lupta oviind tot ce ne
trebuie, amca a fi la rind cu tea-

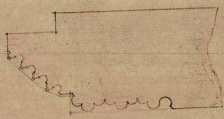
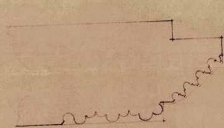
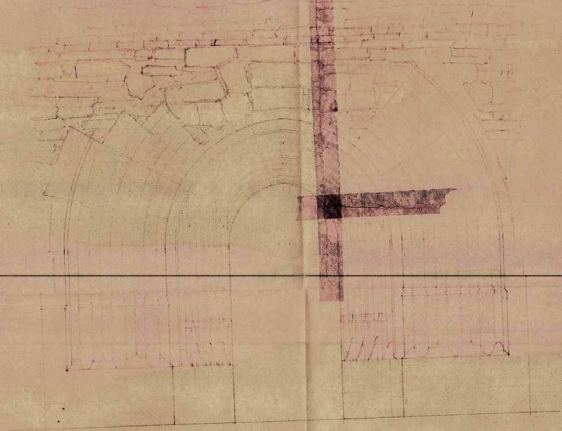
Nimic nu poate fi

ZIARUL ȘTIINȚELOR



Handwritten text, possibly a title or description, located on the left side of the page. The text is faint and difficult to read, but appears to be written in a cursive or script style.

Handwritten text, possibly a signature or date, located at the bottom left of the page. The text is faint and difficult to read, but appears to be written in a cursive or script style.

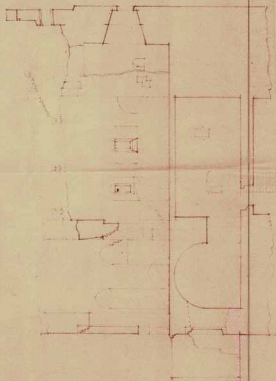
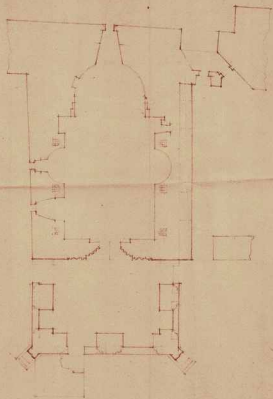


1/2" = 1' - 0"

1/2" = 1' - 0"

1/2" = 1' - 0"

Arch. A. 1. 1. 1. 1. 1.



Arch. A. 1. 1. 1. 1. 1.

Arch. A. 1. 1. 1. 1. 1.

D. M. L.
ARCHIV A
RECHERCHES
DE L'ÉLÉ 25